

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2001-2002

16 OKTOBER 2001

Het veiligheidsbeleid na de terroristische aanslagen in de Verenigde Staten van Amerika

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN EN VOOR
DE ADMINISTRatieve
AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR MEVROUW **WILLAME-BOONEN**

I. UITEENZETTING VAN DE HEER ANTOINE DUQUESNE, MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN, OP 18 SEPTEMBER 2001

Op 11 september 2001 stromen er om 14.58 uur telexberichten van de verschillende persagentschappen binnen: daaruit blijkt dat een vliegtuig de noordelijke toren van het World Trade Center te New York heeft geraakt. Tien minuten later boort een tweede vliegtuig zich in de zuidelijke toren van hetzelfde complex. Een uur later stort een vliegtuig neer op het Pentagon; ten slotte stort een vierde vlieg-

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: mevrouw Lizin, voorzitter; de heren Cornil, Dallemagne, de Clippele, mevrouw Leduc, de heren Lozie, Moureaux, de heer Timmermans, de dames Thijs, Van Riet, de heren Verreycken en Wille.

2. Plaatsvervangers: mevrouw de T' Serclaes, de heren Happart, Hordies, Maertens, Malmendier, Monfils, de dames Nyssens, Pehliivan, de heer Vandenberghe en mevrouw Willame-Boonen, rapporteur.

3. Andere leden: de heren De Decker en Istasse.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2001-2002

16 OCTOBRE 2001

La politique de sécurité après les attentats terroristes aux États-Unis d'Amérique

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR
ET DES
AFFAIRES ADMINISTRATIVES
PAR MME **WILLAME-BOONEN**

I. EXPOSÉ DE M. ANTOINE DUQUESNE, MINISTRE DE L'INTÉRIEUR, DU 18 SEPTEMBRE 2001

Le 11 septembre 2001 à 14 h 58 les télex des différentes agences de presse commencent à affluer: ils rapportent qu'un avion a heurté la tour nord du WTC à New York. Dix minutes plus tard un deuxième avion s'enfonce dans la tour sud du même complexe. Une heure plus tard un avion s'écrase sur le Pentagone; enfin, un quatrième avion s'écrase, mais sans toucher aucune cible. Bien que les citoyens américains

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: Mme Lizin, présidente; MM. Cornil, Dallemagne, de Clippele, Mme Leduc, MM. Lozie, Moureaux, Timmermans, Mmes Thijs, Van Riet, MM. Verreycken et Wille.

2. Membres suppléants: Mme de T' Serclaes, MM. Happart, Hordies, Maertens, Malmendier, Monfils, Mmes Nyssens, Pehliivan, M. Vandenberghe et Mme Willame-Boonen, rapporteuse.

2. Autres membres: MM. De Decker et Istasse.

tuig neer zonder evenwel een doel te raken. Hoewel de Amerikaanse burgers in eerste instantie getroffen zijn door de omvang van de ramp begrijpen zij zeer snel dat het om terroristische aanslagen gaat. Op het ogenblik waarop de opschudding en beroering wegens het grote aantal slachtoffers en de veroorzaakte schade een hoogtepunt bereiken, wordt in de telexen gewag gemaakt van vreugdekreten in de Palestijnse gemeenschap en in de moslimwereld.

Europa begint stilaan de ernst en de omvang van de gebeurtenissen in de Verenigde Staten te beseffen. Ongeloof en ontzetting wisselen elkaar af.

De feiten zijn absoluut verschrikkelijk, in de volle betekenis van het woord. Het aantal slachtoffers is enorm en de schade aanzienlijk. Door de zorgvuldige voorbereiding van de aanslagen door goed opgeleide terroristen werden terzelfder tijd, zij het op verschillende plaatsen die ver van elkaar verwijderd liggen, aanzienlijke verwoestingen aangericht. Kortom het gaat om een nooit geziene operatie die aan het terrorisme een nieuwe dimensie geeft daar het op blinde wijze een groot aantal burgers treft zonder onderscheid van ras, geslacht of leeftijd, in een strijd waarbij die burgers niet rechtstreeks betrokken zijn.

De kracht waarmee werd toegeslagen mag evenwel niet tot verwarring leiden. Wat gebeurd is, mag ons niet verlammen of verzwakken ook al zijn de zaken nog niet duidelijk en kunnen er nog geen afdoende verklaringen voor gegeven worden. Het krachtig signaal dat vandaag gegeven moet worden, is dat het leven, de activiteiten in België en in Europa moeten doorgaan op alle niveaus en met dezelfde intensiteit als vóór de gebeurtenissen. Voor België is er daarenboven het Belgisch voorzitterschap dat een zeer ambitieus programma tot een goed einde moet brengen en dat ook de strijd tegen het terrorisme omvat. Meer dan ooit moeten ook op dit terrein wezenlijke voorde- ringen worden gemaakt.

1. Follow-up en evaluatie in België

Gelukkig is het Belgisch voorzitterschap van de Europese Unie al goed op dreef en bestaan er al tal van structuren die goed werken op het gebied van de preventieve, curatieve en remediërende veiligheid. Hij komt hier nog op terug. De opdracht die voortvloeit uit de situatie in de Verenigde Staten was zeer gevarieerd. Er diende te worden toegezien op de objectieve en subjectieve veiligheid van de burgers, van de gemeenschappen die zich op het Belgisch grondgebied bevinden, op de bescherming van de diplomatieke posten, de militaire installaties en de vitale punten.

De inspanningen dienden gelijktijdig ook in het kader van het Belgisch voorzitterschap van de Unie

aient en premier lieu été touchés par l'envergure de la catastrophe, ils comprennent très vite qu'il s'agit d'attentats terroristes. Tandis que l'émotion est à son comble en raison du nombre de victimes et des dommages causés, les télex font état des cris de joie au sein des communautés palestiniennes et musulmanes.

L'Europe a peu à peu pris conscience de la gravité et de l'ampleur des événements aux États-Unis. L'incrédulité alterne avec un profond effroi.

Les faits sont absolument terribles, dans le plein sens du terme. Le nombre élevé de victimes, l'importance des dommages, la préparation minutieuse de leur plan par des terroristes bien formés, ont causé des ravages considérables en différents endroits très éloignés les uns des autres mais de manière concomitante. Bref, il s'agit d'une opération jamais vue, qui confère au terrorisme une dimension nouvelle, puisqu'elle s'est imposée de manière aveugle à un nombre considérable de citoyens, sans distinction de race, de sexe ou d'âge, pour une lutte qui ne les concerne pas directement.

L'intensité des événements ne peut cependant pas mener à un amalgame. Ce qui s'est passé ne peut ni nous paralyser ni nous affaiblir, même si les choses ne sont pas encore claires et ne peuvent pas encore entièrement s'expliquer. Le signal vigoureux qui doit être donné aujourd'hui est que la vie, les activités, en Belgique et en Europe, doivent se poursuivre à tous les niveaux et avec la même force qu'avant les événements. Pour la Belgique s'y ajoute la présidence belge, laquelle doit mener à bien un programme très ambitieux, comprenant la lutte contre le terrorisme. Un progrès significatif doit être plus que jamais accompli.

1. Processus de suivi et d'évaluation en Belgique

Il est heureux que la présidence européenne fonctionne déjà à vitesse de croisière et qu'il existe déjà de nombreuses structures actives dans le cadre des dispositions de sécurité préventives, curatives et réparatrices. Il y reviendra. La mission découlant de la situation aux États-Unis était très différenciée. Il fallait veiller à la sécurité objective et subjective des citoyens, des communautés présentes sur le territoire belge, à la protection des postes diplomatiques, des installations militaires et des points vitaux.

Les efforts devaient simultanément se situer dans le cadre de la présidence européenne. Outre l'aspiration

gedaan te worden. Er moest niet alleen gestreefd worden naar een homogene veiligheidsaanpak. Ook de internationale dialoog diende intenser te worden gevoerd.

Bovendien diende onze positie ten opzichte van de Verenigde Staten te worden bepaald, moest worden uitgemaakt welke eventuele morele en materiële hulp kon worden geboden en moest worden gezocht naar de verantwoordelijken voor deze moorddadige aanslagen.

Kortom, een zeer complex geheel van onderwerpen dat op zeer korte tijd moest worden behandeld.

Op dinsdag 11 september 2001 is het crisiscentrum van de regering vanaf 15.30 uur bijeen geweest om na te gaan welke maatregelen moesten worden genomen om de veiligheid in België te waarborgen, wat betreft de bevolking en de verschillende gemeenschappen, en de bescherming van de militaire en diplomatieke vertegenwoordigingen en van de strategische plaatsen in dit land.

Vanaf dan zijn op verschillende niveaus talrijke vergaderingen gehouden. Hier volgt een overzicht:

— 11 september 2001: spoedvergadering(en) van het crisiscentrum van de regering (CGCCR); inwerkingtreding van een eerste beveiligingssysteem met betrekking tot bepaalde gebouwen en beheer van de problemen inzake luchtvaart naar en vanuit Zaventem.

— 11 september 2001: vergadering van het Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid, dat zich heeft gebogen over de genomen maatregelen, een analyse van de dossiers die mogelijk verband houden met de aanslagen en de internationale situatie in het algemeen.

— 11 september 2001: vergadering van het kernkabinet dat de analyses en de maatregelen heeft goedgekeurd en een boodschap heeft gericht tot de bevolking.

— 12 september 2001 om 8 uur: eerste vergadering van de cel voor de evaluatie van de situatie in de VS, met de volgende deelnemers: kabinet Binnenlandse Zaken, kabinet Justitie, kabinet Mobiliteit, algemene rijkspolitie, ADIV, Veiligheid van de Staat, nationaal magistratuur, antiterroristische gemengde groep, strijdkrachten, ... en videoconferentie met de federale politie.

— 12 september 2001 om 14 uur: ontmoeting met de verantwoordelijken van de Amerikaanse ambassade om hun noden en verzoeken te horen en om hen de eerste maatregelen mee te delen.

— 13 september 2001 om 8 uur: tweede vergadering van evaluatiecel die besluit de maatregelen te handhaven.

— 13 september 2001 om 11 uur: vergadering van het College voor inlichting en veiligheid.

à une approche homogène de la sécurité, le dialogue international devait également être intensifié.

De plus il fallait déterminer notre position vis-à-vis des États-Unis, définir un éventuel soutien moral et matériel, et rechercher les responsables de ces actions meurtrières.

Bref, un ensemble très complexe de sujets devant être traités à très court terme.

À partir du mardi 11 septembre 2001 à 15 h 30 le centre de crise du gouvernement a été réuni pour voir quelles mesures de sécurité s'imposaient afin de garantir la sécurité en Belgique, à l'égard de la population, des différents communautés y vivant, et enfin d'assurer la protection des représentations militaires et diplomatiques et celle des points vitaux.

À partir de ce moment, de nombreuses réunions à différents niveaux se sont succédés très rapidement. En voici un aperçu:

— 11 septembre 2001: réunion(s) d'urgence au CGCCR (Centre de crise du gouvernement); mise en place d'un premier dispositif de sécurité auprès de certains bâtiments et gestion des problèmes d'aviation vers et en partance de Zaventem;

— 11 septembre 2001: réunion du Comité ministériel du renseignement et de la sécurité, qui a pris connaissance des mesures prises et d'un aperçu des dossiers ayant un lien potentiel avec les attentats et de la situation internationale générale;

— 11 septembre 2001: réunion du cabinet restreint qui a approuvé les analyses et les mesures et qui a adressé un communiqué à la population;

— 12 septembre 2001 à 8 heures: première réunion d'une cellule d'évaluation de la situation USA, avec les partenaires suivants: cabinet Intérieur, cabinet Justice, cabinet Mobilité, PGR, SGRS, SE, magistrat national, GIA, Forces armées, ... et vidéoconférence avec la police fédérale;

— 12 septembre 2001 à 14 heures: rencontre avec des responsables de l'ambassade américaine afin de recueillir leurs besoins ou demandes et de leur communiquer les premières mesures;

— 13 septembre 2001 à 8 heures: deuxième réunion de la cellule d'évaluation avec décision de maintenir les mesures;

— 13 septembre 2001 à 11 heures: réunion du Collège du renseignement et de la sécurité;

— 14 september 2001 om 8 uur: derde vergadering van de evaluatiecel.

— 17 september 2001 om 8 uur: vergadering van het kernkabinet waarin de genomen maatregelen en de arrestaties van de voorbije week zijn besproken en de verklaringen van de Amerikaanse regering over Afghanistan zijn geanalyseerd.

— 17 september 2001 om 13.30 uur: vierde vergadering van de evaluatiecel. Er is gesproken over het al dan niet handhaven van de beschermingsmaatregelen en er zijn verschillende argumenten naar voor gebracht.

— 17 september 2001 om 15 uur: vergadering met het Coördinatiecomité van de Joodse organisaties in België.

— 17 september 2001 om 16 uur: tweede ontmoeting met de verantwoordelijken van de Amerikaanse ambassade teneinde bepaalde maatregelen met betrekking tot de Amerikaanse belangen te verfijnen.

Zoals men ziet is geregeld gevraagd om en overgegaan tot evaluaties. Buiten deze vergaderingen zijn ook inlichtingen gevraagd. Tijdens het weekend heeft zijn kabinet met aandrang gevraagd om aanvullende inlichtingen en beoordelingen aangaande mogelijke bedreigingen.

Er is reeds op gewezen dat deze specifieke structuur perfect past in de maatregelen die tijdens het Europese voorzitterschap zijn genomen met betrekking tot het veiligheidsbeleid, en meer bepaald de federale gemengde cel voor informatie van openbare orde (FGCI).

De FGCI is een «tijdelijke samenwerking op het vlak van informatie tussen de federale politie, de Staatsveiligheid, de algemene inlichtingendienst, de antiterroristische gemengde groep, de ARP en de gemeentelijke politiediensten van de politiezones die bij de gebeurtenissen betrokken zijn».

Deze cel verzamelt en analyseert voornamelijk inlichtingen die betrekking hebben op de openbare orde. Doordat de reeds genoemde inlichtingendiensten hierin vertegenwoordigd zijn, maakt het aspect «antiterrorisme» hier deel van uit.

De verkregen inlichtingen betreffen zowel open bronnen als politiebronnen. Binnen de Europese Gemeenschap wordt deze informatie uitgewisseld tussen verschillende landen, zoals trouwens werd overeengekomen tijdens de JBZ van 13 juli 2001.

Er is ook informatie ter beschikking afkomstig van andere landen en van Europol.

Deze cel brengt geregeld verslag uit, ofwel een algemeen verslag ofwel een verslag dat toegespitst is op een bepaalde gebeurtenis (van top tot top).

— 14 septembre 2001 à 8 heures: troisième réunion de la cellule d'évaluation;

— 17 septembre 2001 à 8 heures: réunion du cabinet restreint où ont été abordées les mesures prises ainsi que les arrestations de la semaine passée et l'analyse des déclarations du gouvernement des États-Unis à l'égard de l'Afghanistan;

— 17 septembre 2001 à 13 h 30: quatrième réunion de la cellule d'évaluation. Le maintien ou non des mesures de protection a été évoqué et différents arguments ont été développés.

— 17 septembre 2001 à 15 heures: réunion avec le Comité de coordination des organisations juives de Belgique;

— 17 septembre 2001 à 16 heures: deuxième rencontre avec les responsables de l'ambassade américaine afin d'affiner certaines mesures au niveau des intérêts des États-Unis.

Comme l'on peut le constater, des évaluations ont été demandées et réalisées régulièrement. Des renseignements sont également demandés en dehors des réunions. Pendant le week-end son cabinet a demandé avec insistance des renseignements et des appréciations complémentaires quant à la menace.

Il a déjà été affirmé que cette structure spécifique peut s'inscrire dans le cadre du dispositif mis en place afin d'assurer la gestion de la politique en matière de sécurité au cours de la présidence européenne, et en particulier la cellule mixte fédérale d'information ordre public (CMFI).

La Cellule mixte d'information d'ordre public est «une plate-forme temporaire de l'information réunissant la police fédérale, la Sûreté de l'État, le service général de renseignement, le groupe interforces antiterroriste, la PGR et les polices locales des zones de police concernées par les événements».

Cette cellule recueille et analyse les informations liées à l'ordre public en priorité. Néanmoins, compte tenu de la présence en son sein des services de renseignements précités, la composante antiterroriste est présente.

Les informations obtenues concernent tant les sources ouvertes que l'information policière. En ce qui concerne la Communauté européenne, cet échange s'effectue à partir des différents pays, comme il a d'ailleurs été convenu lors de la réunion du JAI du 13 juillet 2001.

Des informations d'autres pays et d'Europol sont également à disposition.

Des rapports sont émis à intervalles réguliers par cette cellule, soit à caractère général, soit axés vers les événements spécifiques (somet par sommet).

Voor het specifieke probleem van de Verenigde Staten wordt de volgende structuur gehanteerd:

1) De FGCI

— inlichtingen van open bronnen en van politiebronnen komen uit het veld en van de leden van de FGCI;

— de analyse van de inlichtingen gebeurt bij de FGCI;

2) Een evaluatiegroep met leden uit alle betrokken departementen (kanselarij, Binnenlandse Zaken, Buitenlandse Zaken, Landsverdediging, Mobiliteit, Justitie, politie- en inlichtingendiensten) vergadert onder het voorzitterschap van de minister van Binnenlandse Zaken. Deze groep zet de conclusies van de analyse van de dreiging om in politieke beslissingen omtrent de te nemen maatregelen;

3) College voor inlichting en veiligheid (...);

4) Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid;

5) In de Ministerraad of het kernkabinet, beide politieke organen, wordt het beleid bepaald en worden de uiteindelijke concrete maatregelen goedgekeurd, zij het voornamelijk *post factum*.

2. Analyse

De analyse is voor de Verenigde Staten duidelijk niet dezelfde als voor Europa.

In de Verenigde Staten gaat men ervan uit dat de aanslagen rechtstreeks zijn bevolen door Osama Bin Laden en zijn aanhangers. Bin Laden opereert al jaren in Afghanistan, terwijl zijn organisatie wereldwijde vertakkingen heeft. Na de gebeurtenissen in New York en Washington viseren de Verenigde Staten duidelijke deze groep, zodat er een rechtstreeks verband bestaat met de Afghaanse Staat.

In Europa speelt ook het conflict tussen Israël's en Palestijnen een rol. Ook al gaat het om Osama Bin Laden, toch leggen de regering en de bevolking spontaan een verband met het Midden-Oosten. Europa speelt, zeker onder het Belgische voorzitterschap, een belangrijke rol in de discussies over een mogelijke oplossing voor het probleem in het Midden-Oosten.

Maar het is duidelijk dat er in Europa ook verdachte bewegingen bestaan vanuit een aantal groeperingen die deel uitmaken van een schimmige Arabisch-Afghaanse groep met banden met het criminele milieu.

Op twee fronten moet dus een evaluatie uitgevoerd worden en moeten er maatregelen worden genomen.

En ce qui concerne le problème spécifique des États-Unis, la structure est la suivante:

1) La CMFI

— les informations ouvertes et policières sont issues du terrain et des membres de la CMFI;

— l'analyse de ces informations se fait à la CMFI;

2) Un groupe d'évaluation composé des départements concernés (chancellerie, Intérieur, Affaires étrangères, Défense nationale, Mobilité, Justice, services de police et de renseignements) se réunit sous la présidence du ministre de l'Intérieur. Il transpose les décisions de cette analyse de la menace en décisions politiques en ce qui concerne les mesures à prendre;

3) Collège du renseignement et de la sécurité;

4) Comité ministériel du renseignement et de la sécurité;

5) Le Conseil des ministres ou le cabinet restreint sont les organes politiques où se détermine la politique et où les mesures concrètes finales sont approuvées, mais généralement *post factum*.

2. Analyse

L'analyse n'est clairement pas la même pour les États-Unis que pour l'Europe.

Aux États-Unis, on considère que les attentats ont été directement commandités par Osama Bin Laden et ses adeptes. Alors que Bin Laden opère déjà depuis des années à partir de l'Afghanistan, son organisation a des ramifications dans de nombreux pays du monde. Dans le contexte des événements à New York et à Washington, ce groupe est donc clairement visé par les États-Unis et il existe donc un lien immédiat avec l'État afghan.

En Europe, le conflit israëlo-palestinien joue également un rôle. Même s'il s'agit de Osama Bin Laden, le gouvernement et la population établissent tout de même spontanément un lien avec le Moyen-Orient. En effet l'Europe, et en particulier sous la présidence belge, joue un rôle significatif dans les discussions sur une éventuelle solution au problème du Moyen-Orient.

Mais il ne fait pas de doute qu'il y a en Europe des mouvements suspects au départ d'un certain nombre de groupes faisant partie d'une nébuleuse arabo-afghane ayant parfois des liens avec des milieux criminels.

Cela signifie qu'une évaluation doit être effectuée et des mesures prises sur deux fronts importants.

3. Maatregelen

Tijdens de dagen na de aanslag zijn heel wat maatregelen genomen om de verschillende situaties en verplichtingen onder controle te houden.

3.1. Bescherming van het luchtruim

In de eerste uren na de aanslagen met vliegtuigen in de Verenigde Staten, zijn maatregelen genomen inzake het luchtverkeer. De vraag rees meteen of ook vliegtuigen konden worden afgeleid naar doelen buiten de Verenigde Staten. In de vooravond van 11 september 2001 waren er verscheidene aanwijzingen in die zin. Er is zelfs op een bepaald moment sprake geweest van een mogelijke aanval tegen het hoofdkwartier van de NAVO. Gelukkig bleek al gauw dat deze informatie niet correct was.

Toch heeft het feit dat over deze mogelijkheid werd gesproken, aangetoond dat het luchtverkeer kwetsbaar is en dat bescherming in de eerste plaats op de luchthavens moet gebeuren. Dit houdt in dat maatregelen moeten worden genomen met betrekking tot:

- de toegang tot luchthavens, en zeker tot de airside;
- een strenge passagierscontrole, op basis van officiële identiteitspapieren, vliegtuigtickets en bagage (bijvoorbeeld verboden wapens);
- een strenge inschepingsprocedure.

Als deze maatregelen zo goed mogelijk worden uitgevoerd, is de kans klein dat dergelijke problemen zich nog voordoen zodra het vliegtuig in de lucht is. Een van de belangrijkste maatregelen is het verbod geweest om op te stijgen of te landen, samen met de bescherming van luchthavens en geparkeerde voertuigen.

3.2. Algemene bescherming van de bevolking

De aanslagen waren duidelijk gericht tegen het economische en militaire hart van de Verenigde Staten. De Amerikaanse president zelf was wellicht het derde doelwit.

Deze daden werden grotendeels ingegeven door een blinde haat tegen Amerika en tegen zijn positie in de wereld.

In het licht daarvan is het dan ook weinig waarschijnlijk dat ook in Europa, en meer bepaald in België, aanslagen zullen worden gepleegd tegen het regime of tegen delen van de bevolking. Het probleem

3. Mesures

Au cours des différents jours qui ont suivi l'attentat, tout une série de mesures ont été prises afin de faire face aux différentes situations ou obligations.

3.1. Protection de l'espace aérien

Au cours des premières heures ayant suivi les attentats perpétrés aux États-Unis au moyen d'avions, des mesures ont été prises au niveau de la navigation aérienne. Avant toute chose s'est posée la question de savoir si en plus des avions détournés aux États-Unis même, d'autres avions pouvaient être détournés pour être dirigés vers des cibles situées en dehors des États-Unis. Différentes informations disponibles au début de la soirée du 11 septembre 2001 allaient clairement dans cette direction. À un certain moment, il avait même été question d'une éventuelle attaque du quartier général de l'OTAN. Heureusement, ces informations se sont rapidement révélées inexactes.

Néanmoins le débat portant sur cette possibilité a montré la vulnérabilité de la navigation aérienne, qui doit essentiellement faire l'objet d'une protection dans les aéroports même. Cela signifie que des mesures importantes doivent être prises en rapport avec:

- l'accès aux aéroports, et certainement à l'airside de l'aéroport;
- un contrôle strict des passagers, sur la base des documents officiels d'identification, des titres de voyage et des bagages (par exemple armes prohibées);
- une procédure d'embarquement extrêmement stricte.

Dès lors que ces mesures peuvent être assurées de manière optimale, les chances que des problèmes surviennent encore lorsque l'appareil est en vol sont relativement réduites. Bref, une des principales mesures a concerné l'interdiction de décollage et d'atterrissage, ainsi que la protection des aéroports et des véhicules en stationnement.

3.2. Protection générale de la population

Les attentats étaient très clairement dirigés contre le cœur des États-Unis, là où se concentrent les activités économiques et militaires de ce pays. Le président des États-Unis lui-même constituait vraisemblablement une troisième cible.

Cette action a été en grande partie nourrie par une haine véritablement irréductible à l'encontre de l'Amérique et de sa position dans le monde.

Dans ce contexte, il était dès lors peu probable que des attentats puissent avoir lieu en Europe, et plus particulièrement en Belgique, contre le régime ou certaines parties de la population. En effet, la problé-

Bin Laden is hier niet zo uitgesproken als in de Verenigde Staten, en in het conflict tussen Palestijnen en Israëli's heeft Europa steeds een gematigde en sussende houding aangenomen.

Dat er geen rechtstreekse dreiging bestaat, betekent echter niet dat we niet waakzaam moeten zijn. Deze waakzaamheid moet echter het evenwicht bewaren tussen, enerzijds, het gevoel dat we in een rechtstaat leven waarin onmogelijk iedereen verdacht kan zijn of zonder enige vorm van proces veroordeeld kan worden (en waarin overdreven politiematregelen zouden bijdragen tot het onveiligheidsgevoel) en, anderzijds, het feit dat de politie preventief aanwezig moet zijn om potentiële terroristen te ontmoedigen.

Op 11 september 2001 's avonds zijn de gouverneurs op de hoogte gebracht van de algemene evaluatie, van de genomen veiligheidsmaatregelen en werden de geldende veiligheidsprocedures hen in herinnering gebracht. Er werd de gouverneurs gevraagd die informatie mee te delen aan de burgemeesters in hun provincie.

Het feit dat de dreiging niet is toegenomen betekent niet dat men alles op zijn beloop kan laten. Men moet kritisch blijven. Zo hebben sommige Brusselse burgemeesters een aantal betogingen verboden ten einde de kalmte en de openbare orde te garanderen. Zondag heeft dat aanleiding gegeven tot een vijftigtal administratieve arrestaties. De manier waarop die hebben plaatsgehad en het feit dat de betrokken gearresteerden de toelating hebben gekregen om zich te uiten voor de televisiecamera's, heeft ervoor gezorgd dat alles kalm verlopen is.

Ook voor de volgende dagen blijft een dergelijke aanpak noodzakelijk. Sommige betogingen kunnen niet worden geduld omdat zij zouden kunnen leiden tot verhitte gemoederen en de rust die thans nog heerst, zouden kunnen verstoren.

3.3. Bescherming van de diplomatieke vertegenwoordigingen

Overeenkomstig het Verdrag van Wenen hebben de diplomatieke vertegenwoordigingen recht op kalmte en veiligheid in het land waarin ze gevestigd zijn. Daarom heeft elke maand in het ministerie van Binnenlandse Zaken een evaluatievergadering plaats waarop de maatregelen die worden genomen in het belang van elke individuele vertegenwoordiging, besproken en verfijnd worden.

Het is duidelijk dat onmiddellijk de nodige maatregelen moesten worden genomen om de Amerikaanse belangen te beschermen tegen een eventuele terroristische aanval. Die maatregelen komen neer op het voorzien in blijvende bewakingsposten, of wanneer de interne controle volstaat, in eigen of ingehuurde

matique Bin Laden n'y est pas aussi cristallisée qu'aux États-Unis, et dans le conflit israëlo-palestinien, la voix de l'Europe a toujours été très modérée, voire apaisante.

Le fait qu'il n'existe pas de menace directe ne signifie pas pour autant que nous ne devons pas être vigilants. Mais cette vigilance doit préserver un équilibre entre, d'une part, le sentiment de vivre dans un État de droit, où il est inconcevable que chacun soit suspect, voire jugé sans autre forme de procès (et où donc des mesures policières excessives contribueraient à créer un sentiment d'insécurité) et, d'autre part, le fait qu'il soit toutefois aussi nécessaire que la police soit présente à titre préventif, et exerce ainsi un effet dissuasif sur les terroristes potentiels.

Dans la soirée du 11 septembre 2001, les gouverneurs ont été informés de l'évaluation générale, des mesures de sécurité prises et les procédures de sécurité en vigueur leur ont été rappelées. Il a été demandé aux gouverneurs de diffuser ces informations aux bourgmestres de leur province.

Le fait qu'il n'y avait pas encore de menace accrue ne signifie pas que les événements ne doivent pas être approchés avec le sens critique nécessaire. Ainsi, certains bourgmestres bruxellois ont déjà interdit une série de manifestations afin de garantir le calme et l'ordre public. Le dimanche, cela a donné lieu à une cinquantaine d'arrestations administratives. La manière dont celles-ci ont été opérées, comme le fait que les personnes arrêtées aient encore été autorisées à s'exprimer face aux caméras de télévision a fait que tout s'est déroulé dans le calme.

Au cours des prochains jours également, une telle approche restera nécessaire. Certaines manifestations ne pourront pas être tolérées parce qu'elles seraient susceptibles d'échauffer les esprits et par conséquent de troubler la sérénité qui règne encore à l'heure actuelle.

3.3. Protection des représentations diplomatiques

Conformément à la Convention de Vienne, les représentations diplomatiques ont droit au calme et à la sécurité dans le pays qui les accueille. C'est pourquoi une réunion d'évaluation se tient chaque mois au ministère de l'Intérieur, afin que soient discutées et affinées les mesures prises au profit de chaque représentation individuelle.

Il est clair que les intérêts américains ont immédiatement dû faire l'objet des mesures nécessaires face à un éventuel agresseur terroriste. Ces mesures consistent à prévoir, soit des postes statiques de surveillance, soit, lorsque le contrôle interne est suffisant, des entreprises de gardiennage propres ou dont les

bewakingsondernemingen en wanneer de gebouwen betrokken zijn, in patrouilles die zeer geregeld langs komen.

Ook de Israëlische belangen staan onder zware druk en vergen meer aandacht. De geopolitieke positie van de Staat Israël en de crisis in het Midden-Oosten zorgen ervoor dat Israëlische delegaties overal ter wereld veiligheidsproblemen doen rijzen. In België is het veiligheidsprobleem iets minder groot daar de Belgische regering zowel in het kader van het Belgisch voorzitterschap als daarbuiten, alles in het werk stelt om de dialoog tussen de bij het conflict betrokken partijen opnieuw op gang te brengen. Het is bijgevolg duidelijk dat het Belgisch grondgebied niet het meest voor de hand liggende is om er aanslagen te plegen wil men de kansen op dialoog niet opblazen. Anderzijds zouden bepaalde extremistische groepen juist wel België kunnen willen treffen teneinde precies die beoogde dialoog te verhinderen.

Teneinde alle landen die aanwezig zijn op het Europese forum even billijk en met respect te behandelen werd ook in een betere bescherming voorzien van de vertegenwoordiging van de Palestijnse autoriteit. Dezelfde veiligheidsoverwegingen zijn immers ook op haar van toepassing.

Samengevat kan worden gezegd dat deze bescherming niet het gevolg is van de internationale gebeurtenissen op zichzelf maar het resultaat is van een toegenomen dreiging op het eigenlijke grondgebied, een dreiging die het subjectieve en objectieve veiligheidsgevoel aantast.

Een soortgelijke redenering wordt gevolgd voor de belangrijkste internationale militaire belangen in België. Die militaire belangen zijn uiteraard een potentieel doelwit, net als de NAVO en de Shape-gebouwen.

3.4. Bevolkingscategorieën uit een bepaald land of van een bepaalde gemeenschap

De minister stelt dat hij al meermaals heeft herhaald dat de Belgische burger niet specifiek bedreigd wordt. Er moet een reële bedreiging bestaan opdat synagogen of scholen voor buitenlanders (met Amerikaanse en/of joodse kinderen) worden beschermd. Het nemen van maatregelen moet immers zijn ingegeven door een reële bedreiging en niet door een subjectief aanvoelen. Zo niet kan een gevoel van onveiligheid ontstaan en bereikt men net het tegenovergestelde van wat men nastreeft.

Om dezelfde reden moet bij het nemen van maatregelen steeds worden gestreefd naar een evenwicht tussen de verschillende gemeenschappen in ons land teneinde nieuwe spanningen te voorkomen doordat een bepaalde gemeenschap wordt voorgetrokken.

services sont loués, soit, lorsque les bâtiments sont effectivement occupés, par des patrouilles qui passent à une fréquence élevée.

Les intérêts israéliens subissent également une pression importante, et requièrent une attention accrue. En effet, la position géopolitique de l'État d'Israël et la crise au Moyen-Orient font des délégations israéliennes un problème au niveau de la sécurité, et cela partout dans le monde. En Belgique, le problème de la sécurité est un peu moins aigu vu que le gouvernement belge, que ce soit dans le cadre ou en dehors de la présidence européenne, ne ménage pas ses efforts pour que soit relancé le dialogue entre les parties en conflits. Il est par conséquent clair que le territoire belge n'est pas le plus indiqué pour y commettre des attentats, afin de ne pas perturber cette volonté de dialogue. Mais, d'autre part, certains groupes extrémistes pourraient justement viser la Belgique afin de précisément empêcher le dialogue recherché.

Dans un souci d'équité et de respect pour tous les pays présents sur le forum européen, la représentation de l'autorité palestinienne a également bénéficié d'une protection accrue. En effet, les mêmes considérations en termes de sécurité s'appliquent aussi à elle.

En résumé, cette protection n'est pas une conséquence des événements internationaux en eux-mêmes, mais est la traduction d'une menace accrue sur le territoire proprement dit, menace qui diminue la sécurité subjective et objective.

Un raisonnement similaire est suivi pour les importants intérêts militaires internationaux présents en Belgique. Une menace potentielle existe clairement contre les intérêts militaires, ainsi que contre les bâtiments de l'OTAN et du Shape.

3.4. Groupes d'habitants provenant d'un pays déterminé ou appartenant à une communauté déterminée

Le ministre dit avoir déjà indiqué à plusieurs reprises qu'il n'y a pas de menaces particulières qui pèsent sur les citoyens belges. Pour assurer une protection des synagogues, des écoles étrangères (fréquentées par des enfants américains et/ou juifs), il doit y avoir une menace réelle. C'est en effet cette menace et non pas un sentiment subjectif qui doit conditionner la prise de certaines mesures. On crée sinon un sentiment d'insécurité, et l'on risque ainsi d'obtenir l'effet contraire à celui escompté.

C'est également la raison pour laquelle il faut trouver, lors de la prise de mesures, un bon équilibre entre les différentes communautés résidant dans notre pays afin de ne pas créer de nouvelles tensions en favorisant l'un ou l'autre communauté.

Daarom wordt een statische bewaking georganiseerd bij de opening en de sluiting van een school en vóór en na een eredienst in de synagoge om de belangen van de joodse gemeenschap te beschermen. Bovendien worden meer patrouilles gehouden.

Ondertussen heeft hij ook een delegatie ontvangen van het Coördinatiecomité van de joodse organisaties, die haar bezorgdheid heeft geuit over de toenemende agressiviteit tegenover de joodse gemeenschap.

In dat verband bekritiseerde de delegatie noch de politici, noch de politiediensten, maar zij vroeg vooral om de duurzame erkenning van haar gemeenschap en de rol die die speelt in België. Zij heeft ook de aandacht gevestigd op de moeilijkheden die zijn ontstaan vanwege het conflict in het Midden-Oosten.

3.5. Betrekkingen Justitie — Binnenlandse Zaken

3.5.1. Algemeen

De minister van Binnenlandse Zaken houdt zich bezig met de proactieve politie, terwijl Justitie tracht misdrijven op te sporen en te bestraffen. Daartoe gebruikt zij de informatie van de inlichtingendiensten en van de proactieve recherche. De informatie die Justitie ter beschikking wordt gesteld moet echter ook bruikbaar zijn voor preventie. Men moet de nodige maatregelen nemen opdat de informatie vanuit de gerechtelijke organen wordt doorspeeld naar de administratieve organen. Dat kan evident lijken, maar zo'n uitwisseling van informatie vergt momenteel nog veel overredingskracht. Mijn collega van Justitie pleegt hierover regelmatig overleg met het College van procureurs-generaal en de betrokken onderzoeksrechters.

3.5.2. Verdachte bewegingen

De inlichtingendiensten volgen van nabij alle bewegingen en personen die eventueel een band hebben met de feiten die in de Verenigde Staten zijn gepleegd of die ertoe kunnen bijdragen dat het conflict overslaat naar het Midden-Oosten. Dat betekent niet noodzakelijk dat meteen tot arrestaties wordt overgegaan, maar door het verzamelen van informatie kunnen de bedreigingen waarop moet worden gelet duidelijk worden afgebakend zodat een overduidelijke reactie wordt voorkomen.

Het inwinnen van informatie moet immers niet altijd vanuit een reactief opzicht bekeken worden; het is ook belangrijk om een overkill te vermijden, om de feiten in de juiste context te plaatsen en om tot een

C'est pourquoi une surveillance statique sera assurée à l'ouverture et à la fermeture d'une école, avant et après un office dans une synagogue, afin de protéger les intérêts de la communauté juive. En outre, des patrouilles renforcées seront organisées.

Entre-temps, il a également reçu une délégation du Comité de coordination des organisations juives qui ont clairement exprimé leurs préoccupations au sujet de l'agressivité croissante envers la communauté juive.

Dans ce cadre elles n'ont pas formulé de critiques à l'encontre des responsables politiques ou des services de police, mais ont surtout demandé une reconnaissance durable de leur communauté et du rôle qu'elle joue en Belgique. De même, elles ont attiré l'attention sur les difficultés qu'elles éprouvent en raison du conflit au Proche-Orient.

3.5. Les relations Justice — Intérieur

3.5.1. Généralités

Alors que le ministère de l'Intérieur se penche sur la police proactive, la Justice tente de rechercher et de réprimer les délits. Afin de réaliser ce dernier objectif, elle utilise les informations des services de renseignements et de la recherche proactive. Il faut toutefois veiller à ce que les informations mises à la disposition de la Justice soient également utilisables pour la prévention. Bref, il faut prendre les dispositions nécessaires pour le transfert des informations des organes judiciaires aux organes administratifs. Bien que cela semble être une évidence, il faut à ce jour encore beaucoup de force de persuasion pour permettre un tel échange d'informations. Mon collègue de la Justice se concerta régulièrement à ce sujet avec le Collège des procureurs généraux et les juges d'instruction concernés.

3.5.2. Les mouvements suspects

Les services de renseignements suivent de près les mouvements et les personnes qui peuvent éventuellement être mis en relation avec les faits commis aux États-Unis, ou qui peuvent contribuer à exporter le conflit au Moyen-Orient. Cela ne signifie pas toujours qu'il soit procédé immédiatement à des arrestations mais la collecte d'informations peut déjà contribuer dans une large mesure à déterminer les menaces auxquelles il faut être attentif et à éviter une réaction excessive par une image précise de la situation.

La collecte d'informations ne doit en effet pas toujours être considérée sous un angle réactif; elle est également importante pour éviter un «over-kill», pour placer les faits dans leur juste contexte et pour

goed evenwicht te komen tussen vertrouwen in de veiligheid en kritische waakzaamheid.

3.5.3. *De arrestaties*

Op 13 september 2001 heeft de federale politie drie arrestaties uitgevoerd in opdracht van het parket. Twee van deze mensen zitten nog steeds in voorlopige hechtenis. Het gaat hier om een zuiver gerechtelijke actie waarbij nog geen link gemaakt kan worden met de bezorgdheid van de Belgische bevolking op het vlak van de veiligheid. Het is echter evident dat de beschikbare informatie het proactief beleid zal beïnvloeden en sturen.

3.6. *De betrekkingen met Buitenlandse Zaken*

3.6.1. *Algemeen*

Het ministerie van Buitenlandse Zaken is natuurlijk een belangrijke partner in het beheer van de toestand waarin wij ons nu bevinden. Via de ambassades heeft het ministerie rechtstreeks contact met de Amerikaanse regering en de overheden van de landen die een belangrijke rol spelen in het beheer van deze situatie. Een bilateraal overleg kan spoedig tot stand komen en ook kan het standpunt van de Belgische regering in die landen verspreid en verduidelijkt worden.

Bovendien beschikt dit ministerie over een grondige en steeds geactualiseerde kennis van de politieke situatie in sommige landen, de machtsverhoudingen, de evoluties en de bedreigingen. Het opstellen van verslagen hierover maakt het mogelijk te bepalen hoe de veiligheid in België beïnvloed wordt door geopolitieke evoluties en door de standpunten van sommige landen.

3.6.2. *Massoed*

De zelfmoordaanslag op commandant Massoed heeft aangetoond dat het probleem van de gestolen paspoorten zeer ernstig genomen moet worden, en dat het mogelijk is om aldus kostbare informatie in te winnen.

Beide daders van de aanslag beschikten blijkbaar over gestolen paspoorten met een visum van de Pakistaanse overheid.

Buitenlandse Zaken zorgt ervoor dat de informatie over gestolen paspoorten zo goed mogelijk verspreid worden. Het is echter belangrijk dat de landen waar dergelijke paspoorten ontdekt worden zo spoedig mogelijk de Belgische overheid op de hoogte stellen van deze ontdekking. Het is niet alleen belangrijk te bepalen in welke landen de paspoorten gevonden

parvenir ainsi à un bon équilibre entre la confiance dans la sécurité et la vigilance critique.

3.5.3. *Les arrestations*

Le 13 septembre 2001, la police fédérale a effectué trois arrestations à la demande du parquet. Deux de ces personnes sont toujours en détention préventive. Il s'agit en l'occurrence d'une action purement judiciaire qui ne permet pas encore d'établir un lien avec les préoccupations de la population belge en matière de sécurité. Il est toutefois évident que les informations disponibles influenceront et guideront également la politique proactive.

3.6. *Les relations avec les Affaires étrangères*

3.6.1. *Généralités*

Le ministère des Affaires étrangères constitue évidemment un partenaire important dans la gestion de la situation dans laquelle nous nous trouvons actuellement. Par l'intermédiaire des ambassades, le ministère est en contact direct avec le gouvernement des États-Unis et avec les autorités des pays qui occupent une place importante dans la gestion de cet événement. Il est possible d'aboutir rapidement à une concertation bilatérale et également de diffuser et de préciser la position du gouvernement belge dans ces pays.

En outre, ce département dispose d'une expérience importante et constamment actualisée de la situation politique dans certains pays, des rapports de force, des évolutions et des menaces. L'établissement de rapports à ce sujet permet de déterminer la manière dont la sécurité en Belgique est influencée par des évolutions géopolitiques et par des positions adoptées par certains pays.

3.6.2. *Massoud*

L'attentat suicide commis contre le commandant Massoud a démontré que la problématique des passeports volés est très importante et a confirmé qu'il est possible d'obtenir ainsi de précieuses informations.

Les deux auteurs de l'attentat semblaient en effet disposer de passeports volés, sur lesquels était apposé un visa des autorités pakistanaises.

Les Affaires étrangères veillent à diffuser le mieux possible les informations sur les passeports volés. Il importe toutefois que lorsque de tels passeports sont découverts, les pays où cette découverte a eu lieu, en informent le plus rapidement possible les autorités belges. Ce n'est pas seulement la détermination des pays où les passeports sont trouvés qui est impor-

worden. Ook de informatie die deze paspoorten omvatten — vooral met betrekking tot het visum — is een belangrijke bron van informatie om na te gaan in welke landen de gebruikers van de paspoorten verbleven, en met wie zij aldaar eventueel in contact gekomen zijn.

Ook dient men na te gaan of de houders van deze paspoorten nog op een andere manier in België gekend zijn. De Dienst Vreemdelingenzaken kan op dit vlak een belangrijke informatieve rol spelen.

Deze dienst beschikt over meer dan 4 miljoen actieve dossiers waarbij men kan nagaan of een bepaalde persoon ook bekend staat onder een aantal pseudoniemen. Bovendien kan men aan de hand van deze dossiers ook bepalen of deze mensen lange tijd in België verbleven, of zij bepaalde activiteiten uitvoerden, en of er een link met andere personen gelegd kan worden.

Daarom heeft de minister van Binnenlandse Zaken maandagochtend de oprichting bevolen van een speciale cel binnen de Dienst Vreemdelingenzaken, bestaande uit vertegenwoordigers van de dienst zelf, van de Staatsveiligheid, van de politie, van Justitie en van Buitenlandse Zaken, om na te gaan of het mogelijk is kostbare en nuttige informatie in te winnen binnen het strikte kader van de huidige doelstellingen.

3.7. Verhoogd risico op bomaanslagen

Men verwacht een golf van bommeldingen. De minister van Binnenlandse Zaken herinnert de gouverneurs eraan dat de traditionele procedures op dit vlak strikt nageleefd moeten worden. Op de avond van 11 september 2001 werden reeds verschillende bomaanslagen aangekondigd, die allen ongegrond bleken te zijn.

Op die manier kan men echter wel nagaan of de bevoegde diensten dergelijke meldingen kunnen opsporen en er op een snelle en gepaste manier kunnen op reageren zelfs al blijken ze vals. Men mag echter niet in een psychose vervallen. De laatste dagen is het aantal bommeldingen wel weer normaal geworden, wat niet wegneemt dat de ongerustheid nog groot is in Amerikaanse, joodse en moslimkringen.

3.8. Europese Gemeenschap

3.8.1. De instellingen

De instellingen worden momenteel nog niet specifiek bedreigd, maar dat kan snel veranderen. Aangezien een beroep is gedaan op artikel 5 van het NAVO-Verdrag, is het niet uitgesloten dat bij eventuele represaille-operaties van het Amerikaans leger, de Euro-

tante. Les informations que ces passeports contiennent — surtout en ce qui concerne le visa — constituent, elles aussi, une précieuse source d'information permettant d'établir les pays visités par les personnes qui utilisent les passeports, pays dans lesquels il serait donc possible que les intéressés disposent de points de contact.

Il est cependant également important de vérifier si les titulaires de ces passeports sont également connus d'une autre manière en Belgique. L'Office des étrangers peut à cet égard jouer un important rôle d'information.

Ce service dispose de plus de 4 millions de dossiers actifs qui permettent de déterminer si certaines personnes sont connues sous plusieurs pseudonymes. En outre, ces dossiers permettent également de déterminer si ces personnes ont séjourné longtemps en Belgique, ont exercé des activités et s'il est possible d'établir des liens avec d'autres personnes.

C'est pourquoi le ministre de l'Intérieur a ordonné lundi matin, la création au sein de l'Office des étrangers, d'une cellule spéciale, composée de représentants de l'office même, de la Sûreté de l'État, des services de police, de la Justice et des Affaires étrangères pour vérifier s'il est possible de collecter des informations précieuses et utiles dans le cadre strict des préoccupations actuelles.

3.7. Risque accru d'alertes à la bombe

Il faut s'attendre à une vague d'alertes de ce type. Le ministère de l'Intérieur rappelle aux gouverneurs que dans ce domaine, les services doivent respecter scrupuleusement les procédures traditionnelles. Dès mardi soir, le 11 septembre 2001, plusieurs alertes à la bombe ont été annoncées, toutes fausses.

Même fausses, elles permettent de vérifier si les services sont capables de détecter ces alertes et de réagir de manière rapide et appropriée. Il faut toutefois éviter une psychose. Ces derniers jours, le nombre d'alertes à la bombe est revenu à un niveau normal, ce qui n'empêche pas que l'inquiétude persiste dans les milieux américains, juifs et musulmans.

3.8. La Communauté européenne

3.8.1. Les institutions

Ces institutions ne font actuellement pas l'objet d'une menace particulière, mais cette situation peut changer très vite. Compte tenu du recours à l'article 5 du Traité OTAN, il n'est pas exclu que lors d'éventuelles opérations de représailles menées par

pese en andere Staten die deel uitmaken van de NAVO met die acties worden verenzelvigd waardoor de dreiging voor de instellingen kan toenemen maar dat is niet zeker. De aard van de Amerikaanse reactie kan een grote impact hebben op de mate waarin de Europese instellingen bedreigd zijn.

Waakzaamheid is dus vereist, maar er hoeft niet gevreesd te worden voor onmiddellijk gevaar.

3.8.2. *Het voorzitterschap*

De vergaderingen in het kader van het Belgisch voorzitterschap zijn reeds lang gepland en verlopen volgens een schema. Zij hebben niets te maken met de gebeurtenissen van de laatste dagen. De bedreiging neemt dus niet intrinsiek toe. Pas als het Europese standpunt verschillend wordt beoordeeld door de gemeenschappen die achter de aanslagen schuilen, kunnen deze vergaderingen eveneens een potentieel doelwit worden.

Dat geldt natuurlijk niet voor de bijkomende vergaderingen die momenteel worden gepland naar aanleiding van de gebeurtenissen in de Verenigde Staten en waarin het standpunt van Europa in de nieuwe geopolitieke context zal worden bepaald.

Men moet het mogelijke risico ook niet overschatten; men moet het gewoon op een realistische manier aanpakken. Er mag geen sprake zijn van psychose, maar wel van een kritische en permanente waakzaamheid.

4. De Europese discussie

De krachtlijnen :

- Een zeer duidelijke veroordeling.
- De noodzaak van een oprechte solidariteit met de slachtoffers en de Verenigde Staten.
- Het besef dat, behalve de Verenigde Staten, alle democratieën bedreigd worden.
- Voorkomen dat alle moslims worden vereenzelvigd met het fundamentalistische terrorisme, zonder dergelijke fenomenen evenwel te banaliseren.

De gezamenlijke verklaring van de staatshoofden en regeringsleiders van de Europese Unie, de voorzitter van het Europees Parlement, de voorzitter van de Europese Commissie en de hoge vertegenwoordiger van het Europees Gemeenschappelijk Buitenlands en Veiligheidsbeleid van 14 september 2001

Deze tragische gebeurtenissen nopen ons ertoe beslissingen te nemen over de rol die de EU kan spelen

l'armée américaine, l'Europe et les différents États qui la composent soient assimilés à ces actions et que donc la menace contre ces institutions puisse devenir réelle, mais ce n'est pas certain. Le contexte dans lequel se situera la réponse des Américains aura une grande incidence sur le niveau de la menace à l'encontre des institutions européennes.

La vigilance s'impose donc, mais il n'y a aucune raison de craindre actuellement un danger immédiat.

3.8.2. *La présidence*

Les différentes réunions dans le cadre de la présidence belge ont été planifiées de longue date et se déroulent suivant un calendrier établi depuis longtemps. Elles sont totalement indépendantes des événements des derniers jours. Il n'y a pas d'aggravation intrinsèque de la menace. Ce n'est que si la position européenne est évaluée différemment par les communautés qui se cachent derrière les attentats, que ces réunions deviendront elles aussi une cible potentielle.

Il en va bien sûr tout autrement des réunions supplémentaires qui sont actuellement planifiées comme suite aux événements survenus aux États-Unis et qui doivent contribuer à déterminer la position de l'Europe dans ce nouveau contexte géopolitique.

Il ne faut pas ici non plus surestimer la menace et il faut l'aborder de manière réaliste. Il n'est pas question de tomber dans la psychose mais il doit y avoir une vigilance critique et permanente.

4. La discussion européenne

Les idées fortes :

- Une condamnation très ferme.
- La nécessaire et sincère solidarité avec les victimes et avec les États-Unis.
- La prise de conscience que, au-delà des États-Unis, c'est l'ensemble des démocraties qui sont visées.
- La nécessité de ne pas faire l'amalgame entre monde musulman et terrorisme islamiste, mais également la nécessité de ne pas non plus banaliser les phénomènes.

La déclaration commune des chefs d'État et de gouvernement de l'Union européenne, de la présidente du Parlement européen, du président de la Commission européenne et du haut représentant pour la Politique étrangère et desécurité commune du 14 septembre 2001

Ces événements tragiques exigent de nous des décisions sur le rôle que l'UE doit jouer pour répondre à ce

in de reactie op deze uitdaging. De EU moet voortdurend nog meer inspanningen leveren om het recht en de democratie in de wereld te beschermen.

Welke rol speelt de EU in de strijd tegen het terrorisme?

Het Verdrag van de Europese Unie

Terrorisme is een internationaal fenomeen en kan dus ook enkel op internationaal niveau doeltreffend worden bestreden. Daarbij mogen uiteraard de rechten en vrijheden erkend in het Europees Verdrag voor de rechten van de mens niet worden geschonden.

Artikel 29 van het Verdrag van de EU vermeldt terrorisme expliciet als een vorm van criminaliteit die op Europees niveau moet worden voorkomen en bestreden door middel van een nauwere samenwerking tussen politiediensten en justitiële autoriteiten.

De aanslagen tonen jammer genoeg aan dat de inspanningen van de EU niet volstaan om het terrorisme uit te roeien.

De staatshoofden en regeringsleiders hebben in Tampere het terrorisme geïntegreerd in hun algemene aanpak van de bestrijding van alle vormen van criminaliteit.

De initiatieven van het Belgisch voorzitterschap — gedeelte binnenlandse zaken

Het Belgisch voorzitterschap heeft op 20 september 2001 een bijzondere raad JBZ bijeengeroepen.

Als voorbereiding op deze vergadering:

— heeft de minister al rechtstreekse contacten gehad met een aantal collega's;

— werd een vergadering belegd van de EU-troika met de Verenigde Staten op 14 september 2001 en een vergadering tussen zijn kabinet en het kabinet van zijn Spaanse collega;

— heeft diezelfde dag een bijzondere vergadering plaatsgehadt van de groep terrorisme, alsook een gezamenlijke vergadering van de groep terrorisme en van de groep «COTER» van de eerste pijler.

Het voorzitterschap heeft een bijzondere vergadering belegd van de Europese verbindingsofficieren in Washington met de Amerikaanse politiediensten.

Het voorzitterschap zal op de JBZ-Raad — gedeelte binnenlandse zaken, de volgende initiatieven voorstellen.

Er zal een gemeenschappelijke antiterrorismestrategie worden uitgewerkt in samenwerking met de instellingen van de tweede pijler (buitenlands beleid). De uitvoering van deze strategie zal ondersteund worden door een «scoreboard».

De initiatieven moeten gericht zijn op de interne veiligheid van de Europese Unie, de samenwerking

défi. L'UE est appelée à s'engager davantage et sans relâche dans les affaires du monde pour défendre la justice et la démocratie.

Quel est le rôle de l'UE dans la lutte contre le terrorisme?

Le Traité de l'UE

Le terrorisme est un phénomène organisé à l'échelle internationale; ce n'est qu'à cette échelle qu'il sera possible de le contrecarrer, tout en respectant les droits et les libertés reconnus dans la Convention européenne des droits de l'homme.

L'article 29 du Traité de l'UE cite explicitement le terrorisme comme une forme de criminalité qu'il faut prévenir et combattre au niveau européen grâce à une coopération plus étroite entre les forces de police et les autorités judiciaires.

Les attentats montrent malheureusement que les efforts de l'UE restent insuffisants pour éradiquer le terrorisme.

Les chefs d'État et de gouvernement ont intégré à Tampere le terrorisme dans leur approche globale de lutte contre toutes les formes de criminalité.

Les initiatives de la présidence belge — volet intérieur

La présidence belge a convoqué un conseil spécial JAI le 20 septembre 2001.

En préparation de cette réunion:

— le ministre a déjà eu des contacts directs avec certains de ses collègues;

— une réunion UE-Troika avec les États-Unis a été organisée le 14 septembre 2001 ainsi qu'une réunion entre son cabinet et le cabinet de son collègue espagnol;

— une réunion spéciale du groupe terrorisme a été organisée le même jour ainsi qu'une réunion conjointe du groupe terrorisme et du groupe «COTER» du premier pilier.

La présidence a organisé une réunion spéciale des officiers de liaison européens accrédités à Washington avec les services de police américains.

La présidence proposera au conseil JAI — volet intérieur les initiatives suivantes.

Il sera procédé au développement d'une stratégie commune antiterroriste en coopération avec les instances du deuxième pilier (politique extérieure). La mise en vigueur de cette stratégie sera soutenue par un scoreboard.

Les initiatives doivent être axées sur la sécurité interne à l'Union européenne, la coopération avec les

met de Verenigde Staten, de samenwerking met de kandidaat-lidstaten en de internationale samenwerking.

Het voorzitterschap moet voorstellen doen op het gebied van samenwerking op het gebied van het strafrecht (daarvoor is de minister van Justitie bevoegd), samenwerking via Europol, politionele samenwerking, samenwerking tussen veiligheidsdiensten (bevoegdheid van de minister van Justitie), en samenwerking op het gebied van de civiele bescherming.

Op justitieel gebied zal de Commissie twee kadervoorstellen indienen. Het ene heeft betrekking op een toenadering tussen de lidstaten op strafrechtelijk gebied teneinde een gemeenschappelijke definitie van de terreurdaad te kunnen opstellen en teneinde gemeenschappelijke straffen te bepalen. Het andere voorstel heeft betrekking op het invoeren van een Europees aanhoudingsbevel.

5. De toekomst

De gebeurtenissen van de jongste dagen maken het nu al mogelijk belangrijke conclusies te trekken.

Zoals aangekondigd tijdens zijn uiteenzetting in de plenaire vergadering van de Senaat van 12 juli 2001 werkt de minister thans aan een fundamentele herziening van de samenstelling en de werking van de Antiterroristische Gemengde Groep (AGG) die tot op heden belast was met het maken van een synthese van de informatie over de strijd tegen het terrorisme.

De ervaring heeft geleerd dat het die antiterroristische gemengde groep in haar werking nog ontbrak aan een volledige interdisciplinaire aanpak alsmede aan een optimale doorstroming van zowel administratieve als gerechtelijke informatie. Wanneer men zich alleen toespitst op het terrorisme, leidt dit soms tot een te beperkende kijk op de zaken. Het onderzoeksterrein van een dergelijke instelling moet dat zijn van de openbare veiligheid in het algemeen, waartoe de strijd tegen het terrorisme vanzelfsprekend behoort.

Hij wil dus een dienst oprichten die in staat is een geïntegreerde analyse van de dreiging te maken.

Daartoe wil hij in zijn departement een federale directie voor openbare veiligheid (FDOV) oprichten die een vast technisch orgaan moet zijn dat ermee belast is informatie over de openbare veiligheid te verzamelen en te analyseren, het gevaar voor oproer te evalueren en maatregelen of acties voor te stellen die zulks voorkomen of de gevolgen ervan beperken.

De federale directie voor openbare veiligheid zal het bindteken zijn tussen de federale politie, de Staatsveiligheid, de Algemene Dienst inlichtingen en veilig-

États-Unis, la coopération avec les pays candidats et sur la coopération internationale.

La présidence présentera des initiatives dans le domaine de la coopération pénale (qui relève de la compétence du ministre de la Justice), de la coopération via Europol, de la coopération policière, de la coopération entre services de sécurité (compétence du ministre de la Justice), et de coopération en matière de la protection civile.

Dans le domaine de la Justice, la Commission proposera deux propositions-cadre, l'une relative au rapprochement du droit pénal des États membres afin d'établir une définition commune de l'acte terroriste et afin d'instituer des sanctions pénales communes, l'autre relative à l'établissement d'un mandat d'arrêt européen.

5. Le futur

Les événements des derniers jours donnent déjà maintenant l'occasion d'importantes conclusions.

Ainsi qu'annoncé lors de son exposé en séance plénière du Sénat le 12 juillet 2001, le ministre est en train de revoir de manière fondamentale la composition et le fonctionnement du Groupe Interforce Antiterroriste (GIA) qui était jusqu'à présent chargé de faire la synthèse des informations en matière de lutte antiterroriste.

L'expérience a montré qu'une totale interdisciplinarité ainsi qu'un flux optimal d'informations de nature tant administrative que judiciaire faisaient encore défaut dans le fonctionnement de cette plateforme que devait être le GIA. Par ailleurs, l'accent exclusif mis sur le terrorisme engendrait parfois une vue trop réductrice des choses. Le champ d'investigation d'un tel organe doit être davantage celui de la sécurité publique en ce compris bien sûr le terrorisme.

Ainsi, s'emploie-t-il à mettre sur pied un service performant capable d'effectuer une analyse intégrée de la menace.

Pour rencontrer cet objectif, il créera au sein de son département une direction fédérale de la sécurité publique (DFSP) qui sera un organe technique permanent chargé de recueillir et d'analyser les informations relatives à la sécurité publique, d'évaluer les risques de troubles et de proposer des mesures ou actions visant à les prévenir ou à en limiter les effets.

La DFSP assurera la liaison entre la police fédérale, la Sûreté de l'État, le Service général de la sécurité et du renseignement et le cabinet du ministre de

heid en het kabinet van de minister van Binnenlandse Zaken wat betreft de openbare veiligheid en de ordehandhaving.

Aan de ene kant zal die dienst vanzelfsprekend tot taak hebben de minister van Binnenlandse Zaken maar ook zijn collega van Justitie informatie door te spelen. Aan de andere kant moet hij ook informatie inwinnen bij zowel civiele als militaire politie- en veiligheidsdiensten. Hij is bedoeld als een trefpunt dat voor elke bevoegde overheid of dienst toegankelijk is.

Om er de nodige warborgen en geloofwaardigheid aan te geven, zal hij ook informatie ontvangen die door de gerechtelijke politie werd ingewonnen en die belangrijk kan zijn voor de openbare veiligheid.

De samenstelling van deze dienst zal heterogeen zijn. Er zullen politiemensen in vertegenwoordigd zijn, personeel van de veiligheidsdiensten, leden van de Algemene Directie van de Algemene rijkspolitie en analisten. De dienst zal onder leiding staan van een directiecomité bestaande uit een directeur, drie adjunct-directeurs die uit de federale politie en de twee veiligheidsdiensten komen, een magistraat van het federaal parket en een vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken.

Deze brede samenstelling van de directie moet er ook voor zorgen dat de informatie op een optimale manier aan de dienst verstrekt wordt. Hij sluit trouwens niet uit dat een of andere deskundige hierbij betrokken wordt om er de gegevens betreffende de migratiestromen in op te nemen. Deze mogelijkheid wordt momenteel onderzocht.

Wat mij betreft is het voorontwerp van koninklijk besluit betreffende de organisatie en de werking van deze directie voor de openbare veiligheid klaar. Volgende week zal hij hierover met zijn collega van Justitie praten.

Maar eerst moet de basis van deze federale directie nog verbreed worden. De Dienst Vreemdelingenzaken en het ministerie van Buitenlandse Zaken zullen ook bij dit analyse-instrument betrokken worden. De geopolitieke situatie, die uitstekend door Buitenlandse Zaken geëvalueerd kan worden, heeft immers een belangrijke impact op de binnenlandse veiligheid. De ervaringen met dossiers van buitenlanders kunnen ook nuttig zijn. Wat dit laatste punt betreft, moet men erop toezien dat niet per definitie alleen individuele dossiers geëvalueerd kunnen worden.

Dit analyse-instrument mag niet in de plaats treden van de klassieke administratieve diensten, de politie en het gerecht, die de burger ook de nodige waarborgen bieden qua veiligheid.

l'Intérieur pour ce qui concerne la sécurité publique et le maintien de l'ordre.

En aval, ce service sera bien entendu chargé d'alimenter le ministre de l'Intérieur mais aussi son collègue de la Justice. En amont, il recueillera ses informations auprès des services de police et de sécurité, tant civil que militaire. Il est destiné à être un carrefour accessible à chaque autorité ou service compétent.

Afin de donner la garantie et la crédibilité voulue il sera également alimenté par des informations recueillies dans le cadre de la police judiciaire et qui peuvent avoir un impact sur la sécurité publique.

La composition de ce service sera hétérogène. Il comprendra des policiers, du personnel de services de sécurité, des membres de la Direction générale de la Police générale du Royaume et des analystes. La direction de ce service sera confiée à un comité de direction comprenant un directeur, trois directeurs adjoints issus de la police fédérale et des deux services de sécurité, un magistrat du parquet fédéral et un représentant du ministre des Affaires étrangères.

Cette large plate-forme de direction est également garante d'une alimentation optimale de ce service en informations. Il n'exclut pas par ailleurs la possibilité de lui adjoindre l'un ou l'autre expert chargé d'intégrer les données concernant les flux migratoires. Cette réflexion est actuellement à l'étude.

L'avant-projet d'arrêté royal qui consacre l'organisation et le fonctionnement de cette direction de la sécurité publique est prêt pour ce qui le concerne. Il va en discuter dès la semaine prochaine avec son collègue de la Justice.

Avant de faire cela, la plate-forme de cette direction fédérale devra encore être élargie. L'Office des étrangers et le département des Affaires étrangères seront également impliqués dans cet instrument d'analyse. En effet, la situation géopolitique, qui peut être parfaitement estimée par le ministère des Affaires étrangères, a un impact important sur la sécurité intérieure. Les expériences dans les dossiers d'étrangers peuvent également être utiles. En ce qui concerne ce dernier point, il faut également veiller à ce qu'il soit suffisamment garanti que ce ne sont pas par définition des dossiers individuels qui peuvent faire l'objet d'une évaluation.

Cet instrument d'analyse ne doit pas prendre la place des institutions classiques administratives, policières et judiciaires qui offrent également des garanties nécessaires pour la sécurité du citoyen.

6. Algemene besluiten

De laatste dagen gaat alle aandacht naar de dramatische gebeurtenissen in de Verenigde Staten. De reddingswerken en de hulpverlening zijn prioritair, maar de manier waarop de Amerikaanse regering zal reageren is ook een belangrijke vraag.

Gezien het voorgaande, is het ook belangrijk na te gaan hoe de geopolitieke situatie zich ontwikkelt.

In de eerste plaats stelt men vast dat deze aanslag in een deel van de moslimwereld beschouwd wordt als een overwinning op de Verenigde Staten. In het grootste deel van de wereld wekken deze gebeurtenissen echter afgrijzen en men begrijpt dat een dergelijke daad hard aangepakt moet worden.

Ondertussen hebben de NAVO-lidstaten expliciet laten weten dat zij elke actie van de Amerikaanse regering zouden steunen. De toepassing van artikel 5 van het NAVO-Verdrag is dan ook een uitdrukkelijk signaal.

Dit neemt niet weg dat men ook aandacht moet hebben voor de ontwikkelingen in het Midden-Oosten. Daar is geen spoor van toenadering te bekenen en andere partners zoals Irak zouden zich opnieuw in de strijd kunnen werpen.

Dit alles heeft de algemene veiligheidstoestand in België evenwel geenszins beïnvloed. De betrokken gemeenschappen in België zijn verontrust maar er leven geen haat of wraakgevoelens. Het gebed van vrijdag jongstleden in de moslimgemeenschap waarin werd opgeroepen tot kalmte en vrede, is daarvan een goed voorbeeld.

Een ander veelbelovend teken is dat verschillende geplande betogingen werden geannuleerd teneinde te voorkomen dat de gebeurtenissen van de jongste week gelinkt worden aan de reden van de eventuele betoging.

België is, kort samengevat, verontrust maar terzelfder tijd heerst er ook sereniteit.

Dit belet niet dat de overheid zowel op internationaal gebied als op het gebied van de binnenlandse veiligheid waakzaam moet blijven. Dit moet tot uiting komen in het tot stand brengen van een aangepast evenwicht tussen objectieve en subjectieve veiligheid, enerzijds, en het voorkomen van een eventuele psychose, anderzijds.

II. HOORZITTING MET DESKUNDIGEN INZAKE TERRORISME

De heer Grignard legt uit dat de federale politie (en in het begin ook de rijkswacht) ervoor gekozen heeft om in de strijd tegen het terrorisme van islamfunda-

6. Conclusions générales

Ces derniers jours, l'attention ne se porte plus que sur les événements dramatiques qui se sont déroulés aux États-Unis. Les travaux de sauvetage et l'aide aux personnes sont prioritaires mais la manière dont le gouvernement américain va réagir constitue également une importante question.

Sur la base de ce qui précède, il est également important de vérifier comment évolue la situation géopolitique.

Il faut constater en premier lieu que dans une partie du monde musulman, cet attentat est considéré comme une victoire vis-à-vis de l'Amérique. Toutefois, la majeure partie du monde est terrifiée par ces événements et comprend qu'un tel acte demande une réponse ferme.

Entre-temps les membres de l'OTAN ont fait comprendre explicitement qu'ils soutiendraient toute action du gouvernement américain. L'application de l'article 5 du Traité de l'OTAN en est le signal explicite.

Ceci n'empêche qu'outre cette évolution, il faut également prêter attention aux développements au Proche-Orient. Aucun signe de rapprochement n'y a été observé et d'autres partenaires comme l'Irak pourraient se relancer dans le combat.

Tout ceci n'a cependant aucunement influencé la situation générale en matière de sécurité en Belgique. Les communautés concernées en Belgique sont inquiètes mais il n'y a aucun sentiment de haine ou de vengeance. La prière de vendredi passé dans la communauté musulmane, appelant au calme et à la paix, en est un bon exemple.

Un autre signe prometteur est que différentes manifestations prévues ont été annulées afin d'éviter qu'un lien puisse être établi entre les événements de la semaine dernière et la cause pour laquelle la manifestation se déroulerait.

Bref, la Belgique s'inquiète mais en même temps il y règne un sentiment de sérénité.

Ceci n'empêche que les autorités doivent rester vigilantes tant sur le plan international que sur le plan de la sécurité intérieure. Ceci doit se traduire par la réalisation d'un équilibre adéquat entre la sécurité objective et subjective, d'une part, et le fait d'éviter une psychose éventuelle, d'autre part.

II. AUDITION D'EXPERTS EN MATIÈRE DE TERRORISME

M. Grignard expose que l'option prise par la police fédérale (et la gendarmerie au départ) en matière de lutte contre le terrorisme islamique était de concentrer

mentalisten de middelen te concentreren te Brussel, gelet op het beperkt aantal gespecialiseerde mensen. Dat was het logisch gevolg van het feit dat de moslimfundamentalisten zich vooral in Brussel ophouden en dat de potentiële doelen zich eveneens in de hoofdstad bevinden.

Het kaderpersoneel werd noch gerekruteerd noch opgeleid om het hoofd te bieden aan dergelijke dreiging. Het bestaan van een cel van enkele manschappen is veeleer het resultaat van persoonlijke belangstelling en studie van enkele politiemensen die werden geconfronteerd met verboden activiteiten van moslimfundamentalisten.

De toestand is niet beter bij de Staatsveiligheid waar men slechts over enkele arabisten beschikt.

Dat is des te onbegrijpelijker omdat men het gevaar kent en men bovendien vaststelt dat er in die discipline tal van jonge werkloze afgestudeerden zijn.

Door de opeenvolging van incidenten is geleidelijk een vorm van specialisatie ontstaan. Het ging enerzijds om een betere inschatting van het fenomeen per regio (Maghreb, Turkije) en anderzijds om een specialisatie op politiek niveau teneinde de netwerken af te bakenen volgens de strekking ervan.

Aldus is hier gestuit op iemand die aan het hoofd staat van een netwerk en die indertijd verantwoordelijk was voor de opvang in een trainingskamp in Afghanistan.

België is niet de zwakke schakel van Europa zoals wel eens wordt beweerd. Er worden wel degelijk onderzoeken tot een goed einde gebracht.

Wat betreft de organisaties van moslimfundamentalisten moet worden vastgesteld dat er wel degelijk «fabrieken» van guerrillastrijders in Afghanistan bestaan.

Die guerrillastrijders worden gewoonlijk gerekruteerd door fundamentalistische NGO's in Europa en daarna worden ze opgeleid in Afghanistan.

Vervolgens vestigen ze zich in hun land van herkomst waar ze slapende netwerken vormen. Men heeft dergelijke netwerken ontdekt in Brussel, Frankfurt, Rotterdam, enz.

Zij vinden elkaar in een soort samenhangsgevoel van oud-leerlingen en in hun anti-westerse doeleinden. Dit is de «ontspoorde» islam.

Eens ter plaatse zijn zij in staat operaties op touw te zetten. Daar hebben zij geen militaire structuur of gecentraliseerd bevel voor nodig.

Zij slaan explosieven of oorlogsmaterieel op binnen uiteenlopende structuren.

Zo was in Frankrijk de anti-Franse aanpak belangrijker dan de band met Bin Laden, die eerder een mondiale visie nastreeft.

les moyens à Bruxelles, vu le nombre restreint d'agents spécialisés. Cela était la suite logique du fait que les intégristes sont le plus concentrés à Bruxelles, et que les cibles potentiels se trouvent dans la capitale.

Il n'y a pas eu de recrutement ni de formation des cadres en fonction de la prévision de menaces. L'existence d'une cellule de quelques hommes est plutôt le fruit d'intérêts et d'études personnels de quelques policiers qui ont été confrontés à des activités prohibées d'islamistes.

La situation n'est pas meilleure à la Sûreté, où l'on ne dispose que de quelques arabisants.

Ceci est incompréhensible alors qu'on connaît le danger et que l'on constate par ailleurs qu'il y a une pléiade de jeunes diplômés dans la branche qui sont au chômage.

Au fur et à mesure des événements s'est installée une certaine spécialisation. Il s'agissait, d'une part, de mieux saisir le phénomène par région (Magreb, Turquie) et, d'autre part, de se spécialiser au niveau politique, afin de mieux cerner les filières selon les tendances.

C'est ainsi qu'on a rencontré ici un chef de réseau qui avait été en son temps responsable de l'accueil dans un camp d'entraînement en Afghanistan.

La Belgique n'est pas le «ventre mou» de l'Europe, comme on le prétend. On y mène bel et bien des enquêtes qui aboutissent.

Quant aux organisations islamiques intégristes, il faut constater qu'il existe bel et bien des «fabriques» de guérilleros en Afghanistan.

Ceux-ci sont en général recrutés par des ONG islamistes en Europe, et formés en Afghanistan.

Ensuite, ils s'installent dans leur pays de provenance, où ils forment des réseaux dormants. On en a réperé à Bruxelles, Francfort, Rotterdam, etc.

Ils sont unis par une sorte de sentiment d'anciens collégiens et par leurs visées anti-occidentales. C'est la vision dévoyée de l'islam.

Une fois sur place, ils sont capables d'actionner des opérations. Ils n'ont pas besoin d'une structure militaire ou un commandement unique pour cela.

Ils stockent des explosifs ou du matériel militaire dans le cadre de structures hétéroclites.

C'est ainsi qu'en France, la vision anti-française a prévalu sur un lien avec Bin Laden, qui a une vision plus globaliste.

De groepen beschikken dus over een zekere onafhankelijkheid.

Een ander kenmerk van deze groeperingen is hun band met het misdaadmilieu. Niet zelden blijkt dat zij zich wapens aangeschaft hebben via misdadigers die zij in de gevangenis ontmoet hebben, en tegenover wie ze zuiver financiële motieven, uitspelen of die ze het geloof in een verlossing in het hiernamaals voorspiegelen. Autodiefstallen of andere misdaden worden op een professionele manier aangepakt.

De paar politiemensen die dit moeten bestrijden, staan daar vaak geheel machteloos tegenover. Hun werkmiddelen zijn belachelijk gering. Dit is gedeeltelijk te wijten aan het feit dat het soort misdaden dat zij bestrijden slechts sporadisch voorkomt. Zodra zij uit het frontpaginanieuws verdwenen zijn, is niemand nog geïnteresseerd in het ondersteunen van diepgaander onderzoek.

Bovendien zijn de structuren voor de afhandeling en de centralisatie van informatie ontoereikend. Dit is betreurenswaardig, aangezien men te maken heeft met groeperingen die moeiteloos op internationaal niveau opereren.

Een laatste tekortkoming is dat op het vlak van de repressie, terrorisme geen verzwarende omstandigheid is voor een misdaad.

Zo zal een gerechtelijke uitspraak over verboden wapenbezit dezelfde zijn wanneer het gaat om een bankoverval of om het plegen van een terroristische aanslag.

De heer Jacob benadrukt het belang van een goede samenwerking met de politie die toeziet op de werkzaamheden. Wat terrorisme betreft, werd naar aanleiding van de zaak Zahoui het eerste grote netwerk ontmanteld dankzij een succesvolle schaduwingsactie door de Staatsveiligheid, die dan werd overgenomen door de politie, met een veroordeling tot gevolg, dankzij de gegevens verstrekt door de Staatsveiligheid.

In de zaak Zahlen werd een soortgelijk succes geboekt en de veroordeling is er gekomen dank zij foto's van de Staatsveiligheid.

Aangezien de Staatsveiligheid geen gerechtelijke bevoegdheden heeft, is zij verplicht te handelen via de uitwisseling van informatie.

Een andere belangrijke zaak die tot een goed einde werd gebracht, was de aanhouding in 1996 van terroristen die handgranaten gegooid hadden naar rijkswachters in Bastenaken.

Hierbij werd samengewerkt met de Luxemburgse Staatsveiligheid en de politiediensten van de buurlanden.

Les groupes disposent donc d'une certaine indépendance.

Une autre caractéristique de ces groupuscules est qu'il y a une interpénétration avec les milieux criminels. Il n'est pas rare de constater qu'ils se sont procuré des armes via des criminels qu'ils ont fréquentés en prison, soit en invoquant des motifs purement pécuniaires, soit en se fondant sur un sentiment de rédemption dans le chef de ceux qui veulent prêter pour l'au-delà. Les vols de voitures ou autres exploits criminels sont effectués de façon professionnelle.

Face à cela, les quelques policiers qui affrontent ces phénomènes sont bien démunis. On leur octroie des moyens ridicules. Cela est dû en partie au fait que les genres de délits qu'ils sont amenés à constater n'arrivent qu'à intervalle irrégulière. Dès qu'ils sortent du domaine des scoops, plus personne ne s'intéresse à soutenir le travail de fond que nécessite ce genre d'enquêtes.

En outre, les structures d'acheminement et de centralisation des informations sont insuffisantes. Cela est déplorable, face à des groupuscules qui travaillent avec beaucoup d'aisance de façon internationalisée.

Un dernier handicap est le fait que dans la répression, il n'est pas tenu compte du terrorisme comme circonstance particulière qui aggrave l'acte criminel.

À titre d'exemple, on peut citer le délit de détention d'armes, qui est jugé de la même façon lorsqu'il est commis dans le cadre d'un braquage de banque que lorsqu'il doit aider l'accomplissement d'un acte terroriste.

M. Jacob insiste sur la bonne collaboration avec la police qui préside à ses travaux. En matière de terrorisme, l'affaire Zahoui fut le premier démantèlement d'un grand réseau réussi après une filière de la Sûreté reprise par la police avec succès, avec une condamnation à la clef, grâce aux éléments fournis par la Sûreté.

L'affaire Zahlen a connu un succès semblable et la condamnation a été obtenue grâce à des photos de la Sûreté.

Comme la Sûreté n'a pas de pouvoirs judiciaires, elle doit se limiter à procéder par échange d'informations.

En 1996 une autre grande affaire menée à bien fut l'arrestation des terroristes ayant lancé des grenades sur des gendarmes à Bastogne.

Ce fut une collaboration avec la Sûreté luxembourgeoise et des services policiers de pays limitrophes.

In de zaak Melouk heeft het onderzoek ongeveer één jaar geduurd voordat de betrokkene opgepakt werd.

De kwaliteit van het werk ging fundamenteel vooruit na de goedkeuring van de wet houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (wet van 30 november 1998) en het daarbij horende protocol-akkoord, gesloten met de gerechtelijke overheden teneinde de uitwisseling van behoorlijke procedures te waarborgen.

Zo wordt alle informatie op een gecentraliseerde manier aan de nationale magistraat gezonden.

Andere problemen blijven voorlopig onopgelost:

— het gebrek aan structurele internationale samenwerking;

— onvoldoende middelen voor telefoontap, of tenminste voor de identificatie van telefoonnummers en van bezitters van geheime telefoonnummers. De telefoontap zou altijd gecontroleerd moeten worden door een orgaan, samengesteld uit door de Staatsveiligheid erkende personen.

De telefoontap ligt politiek zeer gevoelig. Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen telefoontap met administratieve doeleinden en telefoontap met veiligheidsdoeleinden.

Die laatste soort staat immers niet ten dienste van het gerecht, maar is bedoeld om informatie te verzamelen binnen de grenzen van de wettelijke opdrachten van de Staatsveiligheid.

Angst voor misbruiken lijkt hem ongegrond aangezien er, zoals reeds gezegd, een externe controle zou zijn.

Bovendien kost afluisteren zeer veel geld en dat is op zich al een reden waarom het niet vaak zal worden toegepast.

De telefoon moet urenlang worden afgeluisterd door gespecialiseerd personeel — dat vooral vreemde talen en dialecten moet kennen — alvorens bepaalde gegevens kunnen worden gebruikt.

De identificatie van de bezitters van al dan niet geheime nummers moet mogelijk zijn zonder voorafgaande machtiging van een onderzoeksrechter. Die zou *a posteriori* kunnen optreden.

Hij stelt een variabel systeem voor, afhankelijk van de omvang van de operaties.

Zo kan een afdelingschef van de Staatsveiligheid gemachtigd worden om telefoonrekeningen te controleren, terwijl voor de telefoontap het optreden van een college van deskundigen nodig zou blijven.

De gerechtelijke praktijk biedt het beste bewijs dat dergelijke interventies nodig zijn. De huiszoeken bij Takfir hebben niet tot vervolgingen geleid, niet

L'affaire Melouk a demandé une enquête de plus ou moins un an précédant l'arrestation.

Une amélioration substantielle dans la qualité du travail a été obtenue par le vote de la loi organique de la Sûreté (loi du 30 novembre 1998) et le protocole d'accord consécutif, conclu avec les autorités judiciaires en tant que garant de l'échange de bons procédés.

C'est ainsi que les informations sont transmises de façon centralisée au magistrat national.

Les problèmes qui restent sans solution sont:

— le manque de collaboration internationale structurelle;

— l'insuffisance de moyens d'écoute, et au minimum d'identification des numéros de téléphone et des détenteurs de numéros secrets. Cette écoute devrait être assortie d'un contrôle par un organisme constitué par des personnes accréditées par la Sûreté.

En ce qui concerne les écoutes, matière politiquement sensible par excellence, il importe de distinguer écoutes « administratives » et écoutes « de sécurité ».

Ces dernières écoutes ne doivent pas servir à la justice mais à des fins de renseignement, dans les limites des missions légales de la Sûreté.

La crainte d'abus ne lui semble pas justifiée dans la mesure où il y aurait un contrôle externe, comme dit ci-haut.

En plus, le coût d'une écoute est fort élevé, et ce seul élément est dissuasif en tant que tel.

Il faut beaucoup d'heures d'écoute par un personnel spécialisé, surtout en langues et dialectes étrangers, avant de pouvoir utiliser des éléments.

L'identification des détenteurs de numéros et d'un numéro secret doit être possible sans autorisation préalable d'un juge d'instruction. Une telle intervention pourrait se concevoir *a posteriori*.

Il propose une alternative graduée selon le niveau d'importance des opérations.

Ainsi, un chef de bureau à la Sûreté pourrait être autorisé à vérifier des relevés de factures de téléphonie, tandis que l'intervention du collège d'experts serait nécessaire pour des écoutes.

La meilleure preuve de la nécessité de telles interventions résulte de la pratique judiciaire. Les perquisitions chez Takfir n'ont pas abouti à des poursuites,

omdat het geen bezwarend dossier betrof, maar omdat het gerecht de huiszoekingen alleen zonder gegevens uit de telefoontap onvoldoende achtte.

De heer De Vuyst, afgevaardigde van de ADIV, preciseert dat de inlichtingendienst van het ministerie van Defensie, bij organieke wet van 30 november 1998 op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten geofficieerd werd als inlichtingendienst.

Daardoor werd de bevoegdheidssector beter afgebakend: de dienst kan enkel optreden wanneer een militair aspect verbonden is aan een bepaald vraagstuk.

Wat meer bepaalt het probleem betreft van het islamistisch terrorisme, is tot op heden geen militair belang geïmpliceerd. Dit kan evenwel nog komen.

De laatste maal dat terrorisme een militair belang raakte, was bij de aanslagen van de CCC. Daar waren de doelwitten wel degelijk militair.

De middelen van de dienst zijn eerder beperkt. Daarom wordt vaak te rade gegaan bij de Staatsveiligheid. Met deze dienst werd een protocolakkoord gesloten voor het uitwisselen van contacten en gegevens.

Er is ook regelmatig contact met de federale politie.

Verder is de dienst vertegenwoordigd bij de *task force* die verbonden is aan de crisiscel van het ministerie van Binnenlandse Zaken.

Wat hij qua terrorisme wenst te onderstrepen is dat men de strijd niet moet toespitsen op het islamistisch terrorisme alleen. De enquêtes dienen zich eveneens bezig te houden met andere groepen zoals ETA en IRA.

Wat meer bepaald de ADIV betreft, drukt hij de wens uit om over meer personeel te kunnen beschikken, zowel voor het terreinwerk als voor de analyse.

Ook deelt hij de bekommernis van de Staatsveiligheid om te kunnen beschikken over een betere regeling voor afluisterpraktijken. De huidige regeling voldoet helemaal niet. Hij heeft er niets op tegen dat de nieuwe regeling selectief moet zijn en onder de controle van een magistraat gebeurt.

De heer Mathieu legt uit dat de federale politie voor haar acties altijd uitgaat van de veiligheid van de bevolking, waarbij preventie van groot belang is. Ook bij de bestrijding van terrorisme is er, door de aard van deze vorm van criminaliteit, een belangrijk gedeelte preventie.

Deze activiteit wordt vooral verricht door de cel terrorisme van de federale politie in Brussel. De

non pas qu'il ne s'agissait pas d'un dossier sérieux, mais parce que la seule perquisition sans éléments provenant d'écoutes n'a pas été jugée assez utile par la justice.

M. De Vuyst, délégué du SGRS, le service de renseignement du ministère de la Défense, précise que celui-ci a été officialisé en tant que service de renseignement par la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité.

Cette loi a mieux délimité la sphère de compétence : le service ne peut intervenir que lorsqu'un problème déterminé présente un aspect militaire.

En ce qui concerne plus précisément le problème du terrorisme islamique, il n'y a pas d'intérêt militaire en jeu jusqu'à présent, mais cela peut changer.

Les derniers actes terroristes ayant touché à un intérêt militaire furent les attentats des CCC. Ils visaient bel et bien les objectifs militaires.

Les moyens dudit service sont plutôt limités. C'est pourquoi on demande souvent l'avis de la Sûreté de l'État. Un protocole d'accord a été conclu avec ce service en vue d'échanger des contacts et des données.

Des contacts réguliers ont également lieu avec la police fédérale.

Pour le reste, le service est représenté auprès de la *task force* liée à la cellule de crise du ministère de l'Intérieur.

À propos du terrorisme, il tient à souligner qu'il ne faut pas centrer la lutte sur le seul terrorisme islamiste. Les enquêtes doivent également porter sur d'autres groupes, comme l'ETA et l'IRA.

En ce qui concerne plus particulièrement le SGRS, il exprime le souhait de pouvoir disposer de plus de personnel, tant pour le travail sur le terrain que pour l'analyse.

Il partage aussi la préoccupation de la Sûreté de l'État de pouvoir disposer d'une meilleure réglementation concernant la pratique d'écoutes. La réglementation actuelle est tout à fait insuffisante. Il ne voit aucun inconvénient à ce que la nouvelle réglementation soit sélective et à ce qu'elle soit appliquée sous le contrôle d'un magistrat.

M. Mathieu expose que pour la police fédérale, le facteur déterminant de son action est la sécurité de la population, dont la prévention est un élément essentiel. Pour le terrorisme, il y a un important volet de prévention, par la nature même de cette forme de criminalité.

Cette activité s'exerce principalement dans la cellule terrorisme de la police fédérale à Bruxelles. Les

mensen die er werken, verrichten, naast hun onderzoekswerk, ook administratief politiewerk.

Met terrorisme als zodanig houden zich een nog beperkter aantal onderzoekers bezig.

Zij behandelen niet alleen islamfundamentalisme, maar ook andere soortgelijke fenomenen, zoals extremistisch nationalistisch gedrag.

In dit domein is een gespecialiseerde kennis over het fenomeen van groot belang.

Spreker benadrukt vooral de noodzaak van een dienst op mensenmaat, in plaats van een loodzware structuur.

Horizontale contacten zijn dus nog belangrijker dan verticale.

Aan de basis van de strijd tegen het terrorisme staan onderzoekseenheden die bestaan uit gerechtelijke eenheden en eenheden voor inlichtingen.

Boven de gerechtelijke eenheden staan de steundiensten.

Boven de steundiensten staat de coördinerende Antiterroristische Gemengde Groep.

Binnen de steundiensten is er de dienst terrorisme «ESEC» en de AIK's die de informatie centraliseren die binnen de gerechtelijke diensten van een arrondissement ter beschikking is.

Boven deze AIK's komt het NIK dat momenteel wordt opgericht en dat op zijn beurt onder het gezag van de AGG, Europol en Interpol staat.

Deze verticale ketting wordt als veel te lang ervaren.

De middelen die voor de horizontale contacten worden ingezet, zijn niet noodzakelijk in alle gevallen dezelfde. Sommige personen kunnen makkelijk geïdentificeerd worden omdat zij een specifiek traject hebben afgelegd (bijvoorbeeld een opleidingskamp in Afghanistan), terwijl dit bij anderen moeilijker is.

Idealiter beschikt men over personen afkomstig uit allochtone milieus. Er zijn in het algemeen te weinig gespecialiseerde speurders. Maar meer nog dan een groter aantal speurders is een versoepeling van de structuur nodig.

Om met deze fenomenen te kunnen omgaan, is er een flexibele structuur nodig waarin bijvoorbeeld *ad hoc* een beroep kan worden gedaan op de Staatsveiligheid.

Jammer genoeg zijn er te veel filters, te veel obligate stappen die het menselijk contact allesbehalve bevorderen dat nochtans een *condition sine que non* is om een onderzoek te doen slagen. Hij pleit voor rechtstreekse contacten met andere nationale dien-

personen die er werken, verrichten, naast hun onderzoekswerk, ook administratief politiewerk.

Le terrorisme en tant que tel est l'apanage d'un nombre encore plus restreint d'enquêteurs.

À part l'extrémisme islamique, on y traite également les autres phénomènes de ce genre, comme les extrémismes nationalistes.

Une dimension nécessaire dans ce domaine est la connaissance spécialisée du phénomène.

L'orateur met surtout en exergue la nécessité, dans ce contexte, de disposer d'un service à dimension humaine, plutôt que d'une lourde superstructure.

Il faut donc privilégier les contacts horizontaux aux contacts verticaux.

Il y a à la base de la lutte antiterroriste des unités d'enquêtes qui sont constituées par les unités judiciaires et les unités de renseignement.

Au-dessus des unités judiciaires, il y a les services d'appui.

Au-dessus de ces services d'appui, il y a le GIA coordinateur.

Au sein des services d'appui, il y a le service terrorisme ESEC et d'autre part les CIA où l'information est centralisée au niveau des services judiciaires d'un même arrondissement.

Au-dessus des CIA, il y a le CIN en formation, lui-même chapeauté en matière de terrorisme par le GIA, Europol et Interpol.

Le sentiment est que la chaîne verticale est beaucoup trop longue.

Au niveau des contacts horizontaux, les moyens mis en œuvre ne sont pas nécessairement les mêmes dans tous les cas d'espèce. Certaines personnes sont beaucoup plus facilement identifiables parce qu'elles ont une trajectoire spécifique (camp d'entraînement en Afghanistan, par exemple), tandis que d'autres ne le sont pas.

Pour bien faire, il faudrait disposer des gens originaires des milieux allochtones. En règle générale, on a trop peu d'enquêteurs spécialisés. Mais même plus qu'un accroissement du nombre, il faut privilégier une structure souple.

Face à des phénomènes tellement variables, il faut une structure variable, par exemple en faisant appel ponctuellement à la Sûreté de l'État.

Le malheur fait qu'il y a trop de filtres, ou plus précisément des endroits de passages obligés qui ne favorisent pas les contacts humains pourtant inévitables pour réussir une enquête. Il plaide pour des contacts directs avec d'autres services nationaux

sten zoals bijvoorbeeld de ADIV, met internationale diensten en zelfs met lokale speurders. De huidige procedure is te veel toegespitst op contacten op het niveau van de nationaal magistraat, waardoor horizontale contacten worden uitgesloten.

Op coördinatieniveau is er het Centraal Bureau (ex-CBO). Binnen de AIK's zijn er ook informatie-coördinatoren. De overkoepelende structuur die de minister voorstelt, en die bovenop het al bestaande komt, voldoet dus niet.

De heer Dassen, kabinetschef van de minister, wil het vooreerst hebben over de opvolging van de terroristische dreiging.

Op het niveau van de regering werd een permanente evaluatiegroep geïnstalleerd. De minister krijgt van de AGG dagelijks een verslag. Daarin wordt de internationale dreiging opgevolgd, en daarbij worden alle bronnen uitgebaat.

Er is een vergadering van de evaluatiegroep (= groep US) één- à tweemaal per week.

Ook in het EU-voorzitterschap is er zulk een werkgroep. Men vindt er evenwel dezelfde personen in terug.

Het komt niet aan de minister van Binnenlandse Zaken toe om de mogelijke doelwitten te bepalen.

Dit is werk van de administratieve en gerechtelijke politie.

Binnenlandse Zaken geeft enkel een veiligheids-«vork».

Hoewel het terrorisme eigenlijk onder de gerechtelijke pijler valt, krijgt het proactieve luik toch de voorrang in de sector Binnenlandse Zaken.

Mogelijke doelwitten zijn er vooral in Frankrijk.

In België is de vrees voor aanslagen minder groot. Het betreft een doorgangland. Geen enkele buitenlandse inlichtingendienst heeft tegengestelde aanwijzingen aangetoond, wat bewijst dat de analyse van onze diensten juist is. Buiten de reeds gekende netwerken die niet actief zijn in terroristische aanslagen op Belgisch grondgebied, zijn er vanwege de internationale bronnen geen andere aanwijzingen die zouden duiden op een nakende aanslag op een Belgisch doelwit.

De *modus operandi* kennende, namelijk dat alle terreurdaden gestuurd worden en niet het werk zijn van een individueel initiatief, neemt men aan dat er in België geen acute dreiging is, bij gebrek aan signalen in die zin.

Wel is uit loutere voorzorg het leger, onmiddellijk na de aanslagen, in het hoogste stadium van paraatheid gebracht, wat inmiddels al niet meer het geval is.

comme le SGRS, ou internationaux ou même avec les enquêteurs locaux. La procédure actuelle axe trop les liens sur le niveau du magistrat national, ce qui exclut les contacts horizontaux.

Au niveau de la coordination, il y a le Bureau central (ex-BCR). Aux CIA il y a aussi des coordinateurs d'information. La structure faîtière proposée par le ministre qui viendrait en sus de ce qui existe déjà ne lui satisfait pas pour cette raison.

M. Dassen, chef de cabinet du ministre de l'Intérieur, voudrait parler tout d'abord du suivi de la menace terroriste.

Un groupe d'évaluation permanent a été installé au niveau du gouvernement. Le ministre reçoit quotidiennement un rapport du GIA. Ce rapport assure le suivi de la menace internationale en exploitant toutes les sources possibles.

Le groupe d'évaluation (groupe US) se réunit une ou deux fois par semaine.

Un groupe de travail semblable existe au niveau de la présidence européenne. On y retrouve cependant les mêmes personnes.

Il n'appartient pas au ministre de l'Intérieur de désigner les cibles éventuelles.

Cette tâche incombe à la police administrative et judiciaire.

Le ministre de l'Intérieur se borne à donner une «fourchette» de sécurité.

Bien que le terrorisme relève en fait du pilier judiciaire, le ministre de l'Intérieur donne la priorité au volet proactif.

C'est surtout en France que se trouvent des cibles potentielles.

En Belgique, la crainte d'attentats est moins grande. Il s'agit d'un pays de transit. Aucun service étranger de renseignement n'a pu montrer des indices contraires, ce qui confirme la justesse de l'analyse de nos services. Hormis les réseaux déjà connus, qui ne participent pas activement à des attentats terroristes sur le territoire belge, il n'y a, d'après les sources internationales, aucun indice établissant l'imminence d'un attentat sur une cible belge.

Connaissant le *modus operandi*, suivant lequel tous les actes terroristes sont dirigés et ne procèdent jamais d'une initiative individuelle, on admet qu'aucune menace grave ne pèse sur la Belgique, tant qu'aucun indice ne laisse supposer le contraire.

Il n'empêche que, par pure précaution, l'armée a été mise en état d'alerte maximum immédiatement après les attentats, mais la mesure n'est déjà plus en vigueur.

Een tweede punt is dat de regering heeft beslist de bestaande structuren inzake crisisbeheer te laten functioneren zoals ze dat nu al doen.

Er wordt enkel overwogen deze te versterken door nieuwe elementen. Hij denkt daarbij aan een uitbreiding van het Program Ter.

Wat wel nodig gebleken is, is de oprichting van een analysecentrum, dat geen zware structuur is, zoals sommige sprekers vrezen, maar wel een centrum waar de bestaande info wordt verzameld.

Deze info kan komen uit Europol of uit bilaterale bronnen, zoals uit de VS of uit Frankrijk (zoals deze betreffende de GIA's). Ook kan ze intern afkomstig zijn vanuit eigen bronnen, zoals het ministerie van Financiën of van Buitenlandse Zaken.

Het is daarbij noodzakelijk om binnen de rechtsstaat te blijven opereren, maar toch een evenwicht te vinden met de noodzaak aan een performant systeem. Wat dat betreft, zullen de oplossingen altijd op het scherp van de snee liggen.

Daarom is het nodig de arbitrages daarover in de handen te laten van degenen die aan de bevolking verantwoording zijn verschuldigd, namelijk op het niveau van de verkozenen.

Zijn besluit is dat er een zwaarwichtige internationale situatie is ontstaan, die iedereen geschokt heeft. Men mag echter niet ontkennen dat ze al in de kiem aanwezig was.

Vervolgens moet men zich op erger voorbereiden, zonder daarbij uit het oog te verliezen dat België tot nog toe gespaard is gebleven, dankzij zijn rol van doorgangslid.

Hij meent dat dit te danken is aan het feit dat België een land is van overleg, waar zelfs aartsvijanden met mekaar kunnen overleggen.

Anderzijds dreigt de internationalisering van de strijd tegen het terrorisme deze te doen ontsnappen aan de politieke controle.

III. BESPREKING

Een lid vraagt of het feit dat België tot nog toe gespaard is gebleven niet veeleer een keuze is van de terroristische groeperingen zelf die behoefte hebben aan een thuisbasis, veeleer dan een gevolg van de Belgische dialoog. België leent zich heel goed voor de rol van buitenlandse basis.

Men moet er ook rekening mee houden dat organisaties, waarvan men momenteel niets afweet, plots kunnen opduiken.

Hij vraagt de overheid om zich niet alleen te concentreren op de moskeeën. De terroristen gebruiken waarschijnlijk meer geheime schuilplaatsen.

Deuxièmement, le gouvernement a décidé de faire fonctionner les structures de gestion de crises existantes telles qu'elles.

Il envisage toutefois de les renforcer par de nouveaux éléments et il pense à cet égard à une élargissement du Programme Ter.

L'on a en revanche estimé nécessaire de créer un centre d'analyse qui ne soit pas une structure lourde, comme le redoutent certains intervenants, mais simplement un centre de collecte des informations existantes.

Ces informations peuvent provenir d'Europol ou de sources bilatérales, telles que les États-Unis ou la France (comme celles concernant les GIA). Elles peuvent aussi provenir de sources internes, comme le ministère des Finances ou celui des Affaires étrangères.

Il est indispensable, en l'espèce, que l'on continue à opérer dans les limites de l'État de droit, mais il faut veiller à ce qu'il y ait un équilibre entre cet objectif et la nécessité de disposer d'un système performant. À cet égard, les solutions seront toujours tangentes.

Voilà pourquoi il faut laisser à ceux qui ont des comptes à rendre à la population, c'est-à-dire aux élus, le soin de prendre les arbitrages en la matière.

Il en conclut que le monde a été plongé dans une situation internationale grave qui a choqué tout un chacun. On ne peut cependant pas nier qu'elle existait déjà à l'état latent.

Il estime ensuite, que l'on doit se préparer à plus grave encore, sans perdre de vue que, si la Belgique a été épargnée jusqu'ici, c'est parce qu'elle n'est qu'un pays de transit.

À son avis, la Belgique a aussi été épargnée parce qu'elle est un pays de concertation, où même des ennemis jurés peuvent se parler.

Par ailleurs, l'internationalisation de la lutte anti-terroriste risque de la faire échapper au contrôle politique.

III. DISCUSSION

Un membre se demande si le fait que la Belgique est sauvegardée n'est pas plutôt le fait des groupes terroristes eux-mêmes, qui ont besoin d'une base de repli, plutôt que du dialogue belge. La Belgique se prête bien à un rôle de base-arrière.

Il faut aussi tenir compte d'organisations dont on n'a jusqu'à présent aucune information, et qui pourraient se manifester de façon impromptue.

Il demande aux autorités d'éviter de viser exclusivement ou prioritairement les mosquées. Il doit y avoir des endroits plus secrets qui sont utilisés par les terroristes.

Een tweede probleem is dat de rechtsstaat nooit met voeten mag worden getreden bij de specifieke acties die nu worden ondernomen. In dat verband is de traagheid van het gerecht uiteraard geen goede zaak.

Hij begrijpt dat een deskundige vraagt dat de informatie snel zou circuleren, maar alleen op voorwaarde dat de eenmaal verzamelde informatie ook het politieke niveau bereikt. In dat verband is er nood aan een structuur voor de uitwisseling van informatie waardoor het lokale niveau analyses kan maken of gestructureerde boodschappen kan leveren.

Als het gaat over de bijkomende actiemiddelen, moet men ook oog hebben voor de kloof tussen de wedden van de federale politie en van de leden van de Staatsveiligheid. Ook moet men erop toezien dat allochtonen worden aangeworven.

Wat de controle op de telefoontap betreft, geeft spreker toe dat het optreden van een rechter overbodig kan lijken voor sommigen, maar het gaat wel om een fundamenteel principe van democratische controle. De controle kan anders worden georganiseerd maar mag niet verdwijnen of zodanig worden verzwakt dat ze niets meer voorstelt.

Men kan de telefoontap vrij laten plaatsvinden, op voorwaarde dat dit onmiddellijk aan de rechter wordt gemeld, die dan een *a posteriori*-controle kan uitoefenen.

Een lid merkt op dat de regering allerlei beloften doet in verband met veiligheid, maar dat, als puntje bij paaltje komt, men alsmaar klachten hoort over personeelstekort en gebrek aan middelen. Wanneer gaat men er iets aan doen?

Moet men ook de wapenwet niet verstrengen?

Wat de bijzondere opsporingstechnieken betreft, hoort men altijd hetzelfde: men is bezig aan een nieuwe regeling. Maar waar is het resultaat?

Men stelt vast dat, onmiddellijk na de aanslag van 11 september 2001, de terroristen plots bij bosjes worden opgepakt. Waarom niet vroeger?

Men hoort spreken over de bijzondere diensten die inlichtingen vergaren. Maar hoe staat het met de inlichtingen van de lokale politie en de link tussen beide niveaus?

Een ander lid stelt verwonderd vast dat de informatiebronnen na de laatste invallen plots opgedroogd zijn. Zijn er nog verdere acties gepland?

Zoals een voorgaande spreker vraagt hij zich af of het louter feit een transitland te zijn niet veeleer een bewuste keuze is van de terroristen zelf.

Un deuxième souci est que l'État de droit ne soit jamais abandonné lors des actions ponctuelles lancées. Dans ce contexte, il faut avouer que la lenteur de la justice n'est pas faite pour arranger les choses.

Il respecte la demande d'un expert pour qu'il y ait des filières courtes de transmission des infos, mais à condition que celles-ci, une fois collectées, remontent vers le niveau politique. Dans ce contexte, il faut une structure de l'info pour permettre au niveau local de procéder à l'analyse ou de fournir des messages structurés.

Lorsqu'on parle de moyens d'actions supplémentaires, l'on ne saura éluder la question de la distorsion entre les salaires de la police fédérale et la Sûreté. Il faudra aussi veiller à engager des allochtones.

Quant au contrôle des écoutes, il conçoit que certains peuvent juger l'intervention d'un juge comme superflue. Mais il s'agit d'un principe fondamental de contrôle démocratique. L'on saurait moduler autrement ce contrôle mais il ne peut pas disparaître ou se diluer à tel point qu'il n'existe plus.

L'on pourrait accorder une sorte de libre parcours pour les écoutes, à condition de les rapporter immédiatement au juge, qui effectuerait ainsi un contrôle *a posteriori*.

Une commissaire fait remarquer que le gouvernement promet monts et merveilles en matière de sécurité, mais qu'en fait les plaintes fusent à propos d'une pénurie de personnel et d'un manque de moyens. Quand compte-t-on remédier à cette situation?

Ne faut-il pas également rendre la loi sur les armes plus stricte?

En ce qui concerne les techniques spéciales d'enquête, on entend toujours la même rengaine annonçant l'élaboration d'une nouvelle réglementation. Mais quel est le résultat?

On constate qu'immédiatement après l'attentat du 11 septembre 2001, l'on a soudainement arrêté ça et là des groupes de terroristes. Pourquoi ne l'a-t-on pas fait plus tôt?

On entend beaucoup parler des services spéciaux qui recueillent des renseignements. Mais qu'en est-il des renseignements de la police locale et du lien entre les deux niveaux?

Un autre membre s'étonne de voir que les sources d'information se sont subitement tarées après les dernières rafles. Y a-t-il encore des actions en perspective?

Il se demande, comme un orateur précédent, si le fait d'être un pays de transit ne résulte pas plutôt d'un choix délibéré des terroristes eux-mêmes.

Ten slotte vindt hij het belangrijk dat mensen die in de huidige context aanzetten tot haat en moord — in beide richtingen, dus zowel autochtonen als allochtonen — geregistreerd worden. Dergelijke incidenten kunnen vermeden worden dank zij een pedagogische aanpak.

Een ander lid is verbaasd over het feit dat de speurders met geen woord reppen van de illegale handel in visums, nochtans een belangrijk aspect van de strijd tegen het terrorisme. Moet men eraan herinneren dat de moordenaars van Massoed in het bezit waren van valse Belgische paspoorten?

Een ander lid vraagt waar alle gegevens in verband met het fenomeen gecentraliseerd worden en hoe de feedback naar de basis verloopt.

Nog een ander lid vraagt een onderzoek naar de onderzoeken in het buitenland.

Zo bleek dat Rabat Kebir, die in België verdacht werd van banden met de GIA, door de Franse diensten betaald werd, terwijl men de GIA had moeten vervolgen.

De geschiedenis van het terrorisme moet dus opnieuw herlezen worden, wil men er nog de implicaties van begrijpen.

In « *Le Monde* » van 3 oktober 2001 verscheen een artikel over de moordenaars van Massoed. Men kan zich afvragen hoe het komt dat de Belgische speurders niets vermoedden, terwijl journalisten die over geen andere middelen beschikken dan hun gezond verstand, gemakkelijk netwerken ontdekken waaraan niemand in België ooit gedacht heeft.

Zo wordt het tijd de vraag te stellen of de Marokkanen met valse paspoorten niet gewoonweg door de Pakistaanse geheime diensten aangeworven werden.

Wat is de rol van Israëlische diensten in de infiltratie van terroristische netwerken?

Waarom heeft niemand zich bekommerd om het lot van de 12 700 fundamentalisten die door Noord-Jemen aangeworven werden om het communistische bewind van Zuid-Jemen te bestrijden? Wat is er van hen geworden na hun uitwijzing in 1996?

De heer Dassen verneemt met genoegen dat de oppositie aandringt op nieuwe maatregelen ter bestrijding van het terrorisme. Maar wil zij er ook de financiële gevolgen van dragen? De federale politie staat nu sterker op het vlak van de informatie, dank zij de oprichting van de AIK's.

Dankzij artikel 28bis van het Wetboek van strafvordering kan het parket proactief optreden: dit is een belangrijk resultaat van de politiehervorming. Het parket moet deze nieuwe mogelijkheid optimaal benutten.

Enfin, il trouve important de fichier les personnes qui invitent à la haine et au meurtre dans le contexte actuel, dans les deux sens (autochtones et allochtones). Ces incidents devraient pouvoir être évités grâce à une méthode pédagogique.

Encore une membre s'étonne du fait que les enquêteurs ne soufflent pas un seul mot du trafic des visas, qui est pourtant un volet important de la lutte antiterroriste. Faut-il rappeler que les tueurs de Massoud ont été trouvés en possession de faux passeports belges?

Un autre membre demande où l'on fait la centralisation du phénomène et comment s'opère le feedback vers la base.

Encore une autre membre demande d'enquêter aussi sur les enquêtes des pays voisins.

Ainsi a-t-on pu constater que Rabat Kebir qui était suspecté en Belgique pour ses liens avec les GIA, a été payé par les services français, alors qu'il aurait fallu poursuivre les GIA.

Il faut donc parvenir à relire l'histoire du terrorisme, si l'on veut comprendre toutes les implications.

« *Le Monde* » du 3 octobre 2001 vient de publier un article sur les tueurs de Massoud. On se demande comment les enquêteurs belges ne se doutent de rien, alors que des journalistes qui ne disposent d'autres moyens que leur bon sens, découvrent facilement des filières auxquelles personne en Belgique n'a jamais songé.

Ainsi est-il temps de se poser la question si les Marocains munis de faux passeports n'ont pas été tout simplement recrutés par les services secrets pakistanais.

Quel est par ailleurs le rôle des services israéliens dans le noyautage des filières terroristes?

Pourquoi personne ne s'est-il préoccupé du sort des 12 700 fundamentalistes qui avaient été recrutés par le Yémen du Nord pour combattre le régime communiste du Yémen du Sud? Que sont-ils devenus depuis leur expulsion en 1996?

M. Dassen apprend avec plaisir l'insistance que l'opposition met à exiger de nouvelles mesures en matière de combat du terrorisme. Mais est-elle d'accord d'en assumer la répercussion financière? La police fédérale est renforcée au niveau de l'information, grâce à la création des CIA.

L'article 28bis du Code d'instruction criminelle permet au parquet d'être proactif: c'est là un acquis majeur de la réforme des polices. Il incombe au parquet de mettre à profit cette nouvelle disposition.

De antiterroristische gemengde groep (die thans wordt omgevormd) verzamelt alleen informatie. Het is het contactpunt voor alle korpsen van het land die zich bezighouden met terrorisme. De groep zal blijven bestaan maar de samenstelling ervan zal worden aangepast. Het enige wat verandert, is dat hij zal worden bijgestaan door een federale directie voor openbare veiligheid.

Het stadium waarin de veiligheidsdiensten worden gealarmeerd, wordt bepaald op nationaal niveau. Het nationale niveau beslist enkel over een stramien waarbinnen alle verantwoordelijken in het veld moeten samenwerken. Het gaat bijvoorbeeld om de procureurs des Konings en de burgemeesters.

De heer Jacobs verklaart nog eens met nadruk dat het voor de Staatsveiligheid absoluut noodzakelijk is telefoongesprekken te kunnen aftappen zonder daarvoor vooraf de onderzoeksrechter te moeten inschakelen buiten het kader van een gerechtelijk onderzoek.

Het afluisteren met het oog op het inwinnen van inlichtingen zou slechts zijn toegelaten binnen de grenzen van de opdrachten van de inlichtingendiensten vervat in de artikelen 7, 8 en 11 van de wet van 30 november 1998. Controles zijn vanzelfsprekend noodzakelijk en zouden vooraf kunnen worden uitgevoerd met betrekking tot het niveau van degene die beslist ze uit te voeren. Er kan ook worden voorzien in een controle *a posteriori* door een *ad hoc*-commissie van deskundigen.

Zodra het onderzoek een gerechtelijk onderzoek wordt, wordt het op de gewone manier gevoerd zoals nu via de nationaal magistraat die eventueel de onderzoeksrechter inschakelt.

Wat betreft de illegale visumhandel moet erop gewezen worden dat het hier gaat om een internationaal fenomeen. Men mag niet enkel België met de vinger wijzen.

De paspoorten die op de moordenaars van commandant Massoed gevonden werden, waren inderdaad Belgische passen, maar toen ze gestolen werden, waren het blanco passen. De toevoegingen en de foto's zijn aangebracht door de vervalsers in het buitenland.

Het verblijf van de moordenaars in België werd *a posteriori* gecontroleerd. Er zijn inderdaad aanwijzingen in die zin. Dit betekent evenwel niet dat hun pas gecontroleerd werd. Men kan als individu zeer goed rondlopen zonder ooit een pascontrole te moeten ondergaan.

Bovendien worden de foto's vaak «vervangen» wanneer zich een nieuwe visumbezitter aandient. De Pakistaanse visa waren kennelijk vals en in Londen vervaardigd.

Teneinde te kunnen uitmaken wat er leeft in het veld, pleit de heer Grignard opnieuw voor analyse-

Le GIA (en instance de transformation) n'est qu'un collecteur d'informations. C'est le point de contact de tous les corps de l'État qui s'occupent de terrorisme. Il restera en place dans une composition adaptée. Tout ce qui change est qu'il sera secondé par une direction fédérale de la sécurité.

Le stade d'alerte des services de sécurité est déterminé par une décision nationale. C'est le niveau fédéral qui détermine un canevas dans lequel les responsables sur le terrain doivent s'insérer. Il s'agit par exemple des procureurs du Roi et des bourgmestres.

M. Jacob insiste encore une fois sur la nécessité pour la Sûreté de disposer d'écoutes téléphoniques sans passer pour cela préalablement par le juge d'instruction en dehors du cadre d'une enquête judiciaire.

Les écoutes aux fins du renseignement ne seraient admises que dans le cadre des missions des services de renseignement contenues dans les articles 7, 8 et 11 de la loi du 30 novembre 1998. Les contrôles sont évidemment nécessaires et pourraient être préalables quant au niveau de celui qui décide de les opérer, et parfaites par un contrôle *a posteriori* par une commission *ad hoc* d'experts en la matière.

L'information, dès qu'elle devient judiciaire, poursuivrait son chemin habituel, comme maintenant, via le magistrat national, qui saisit le cas échéant le juge d'instruction.

En ce qui concerne le trafic de visas, il y a lieu de souligner qu'il s'agit d'un phénomène international. Il ne faut pas viser du doigt que la Belgique.

Bien sûr, les passeports trouvés sur les tueurs du commandant Massoud étaient belges. Mais lorsqu'ils ont été volés, ils étaient vierges. Les rajoutes et les photos ont été le fait de faussaires à l'étranger.

Le passage des tueurs en Belgique a été vérifié *a posteriori*. Il y a des indications dans ce sens. Cela n'implique pourtant pas que leur passeport ait été contrôlé. On peut très bien circuler en tant qu'individu sans faire l'objet d'un contrôle de son passeport.

De plus, les photos sont souvent «remplacés» avec l'arrivée d'un nouveau détenteur. Les visas pakistais étaient vraisemblablement faux, et fabriqués à Londres.

Afin de bien apercevoir les sensibilités sur le terrain, M. Grignard relance son plaidoyer pour des

diensten die moeten worden « ondergedompeld » in de realiteit.

De heer De Vuyst verwijst, wat de ADIV betreft, naar de reeds geciteerde organieke wet van 30 november 1998 op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

Hij pleit ook in de richting van wat de heer Jacobs beoogde, namelijk meer technische onderscheppingsmogelijkheden.

Voor een inlichtingendienst gaat *human intelligence* hand in hand met bijzondere technieken.

De ADIV heeft, net zo min als de Staatsveiligheid, politiebevoegdheid.

Er is een essentieel verschil tussen gerechtelijk werk en het werk van de inlichtingendiensten. Deze laatsten moeten geen gerechtelijke bewijzen leveren, maar moeten een gebruiksklaar product afleveren overeenkomstig hun opdracht.

De heer Mathieu benadrukt dat de federale politie gebonden is door COL 6. Die regelt ook het verzenden van informatie. Dat geldt niet voor « zuivere » inlichtingendiensten.

Hij heeft bedenkingen bij de aanwerving van allochtonen, tenminste als die wordt opgelegd. Om in zijn sector te werken moet men een zekere gerechtelijke ervaring en een aangepaste opleiding hebben. Dat vraagt tijd.

Bovendien mag de allochtoon zich niet gevisieerd voelen door andere gemeenschappen vanwege zijn afkomst. Iedereen weet dat er racistische of vijandige gevoelens heersen tussen de gemeenschappen van buitenlandse herkomst, bijvoorbeeld tussen Arabieren en Israëli's. Dat bemoeilijkt het werk van een allochtoon in de strijd tegen het terrorisme.

Een lid vraagt zich af of deze weigerachtige houding tegenover allochtonen van Arabische afkomst niet veeleer veroorzaakt wordt door de druk die de Israëli'sche geheime diensten op de Belgische overheid uitoefenen om te beletten dat allochtonen van Arabische herkomst worden aangeworven in de Belgische diensten die het terrorisme bestrijden.

Hij meent dat dergelijke aanwervingen nochtans waardevolle inlichtingen zouden kunnen opleveren.

Dit verslag werd goedgekeurd met 7 stemmen bij 1 onthouding.

De rapporteur,
Magdeleine WILLAME-BOONEN.

De voorzitter,
Anne-Marie LIZIN.

services d'analyse qui doivent obligatoirement être « baignés » dans la réalité.

M. De Vuyst renvoie, pour ce qui est du SGRS, à la loi organique du 30 novembre 1998 déjà citée des services de renseignement et de sécurité.

Il partage l'avis de M. Jacobs selon lequel il faut améliorer les possibilités techniques d'interception.

Pour un service de renseignement, le recours à l'intelligence humaine et le recours aux techniques spéciales vont de pair.

À l'instar de la Sûreté de l'État, le SGRS n'a aucune compétence en matière de police.

Il existe une différence essentielle entre le travail judiciaire et le travail des services de renseignement. La mission de ceux-ci est non pas de fournir des preuves judiciaires, mais de délivrer un produit prêt à l'usage.

M. Mathieu opine et souligne que, quant à la police fédérale, elle est tenue par la COL 6. Celle-ci règle également la transmission des informations. Ce n'est pas le cas des services de renseignement « purs ».

En ce qui concerne le recrutement d'allochtones, il a certaines appréhensions si cela doit se faire de façon imposée. Il faut, pour travailler dans son secteur, avoir une certaine expérience judiciaire et une formation spécialisée. Cela prend du temps.

En plus, il ne faut pas que l'allochtone se sente visé par d'autres communautés de par sa provenance. Il est notoire qu'il y a des sentiments racistes ou hostiles entre communautés d'origine étrangère, par exemple entre arabes et israéliens. Cela rend le travail difficile pour l'allochtone inséré dans la lutte antiterroriste.

Un membre se demande si le refus d'allochtones de souche arabe ne tiendrait pas plutôt aux pressions des services secrets israéliens auprès des autorités belges contre le recrutement d'allochtones de souche arabe dans les services belges qui luttent contre le terrorisme.

Il estime que des recrutements de ce genre seraient bénéfiques à la qualité du renseignement obtenu.

Ce rapport a été approuvé par 7 voix et 1 abstention.

La rapporteuse,
Magdeleine WILLAME-BOONEN.

La présidente,
Anne-Marie LIZIN.